



RECORDER

POCKETRAK

PR7

Manual de referencia

Uso del manual de referencia

El Manual de referencia del PPOCKETRAK PR7 (este documento) permite utilizar funciones de búsqueda de terminología y de vínculos.

Búsqueda de terminología

Para buscar un término, use la función de búsqueda incorporada en la aplicación de software que esté utilizando para consultar este manual.

Si utiliza Adobe Reader para visualizar este manual, escriba un término en el campo de la barra de búsqueda y pulse la tecla <Intro> en el teclado del ordenador.

La aplicación buscará el término dentro del manual.

Visualización de la página anterior o siguiente

Si utiliza Adobe Reader para visualizar este libro, puede ir a la vista anterior, a la vista siguiente o saltar a una página vinculada. Esta característica resulta útil si desea regresar a una página después de haber saltado a otra a través de un vínculo de página.

Uso de tabla de árbol funcional

La tabla de árbol funcional de PR7 se ilustra en la [página 3](#).

Use este diagrama si desea consultar una descripción de la pantalla o distintas funciones del PR7.

Contenido

- Uso del manual de referencia 1
- Características..... 3**
- Lista de funciones 3**
- Mandos y funciones 4**
- Comprender la información de la pantalla LCD 6**
- Preparación del PR7..... 7**
 - Inserción de una pila y una tarjeta microSD (se venden por separado) 7
 - Encendido y apagado 7
 - Ajuste del calendario 7
- Pantalla HOME 8**
- Funcionamiento básico 9**
 - Grabar/detener/reproducir/ajustar los niveles de grabación y reproducción 9
 - Selección del destino de almacenamiento para un archivo grabado 10
 - Cambio del formato de grabación (calidad del sonido) 11
 - Ajuste de la velocidad de reproducción 13
 - Avance y retroceso rápidos 13
 - Pausas durante la reproducción o la grabación..... 13
 - Selección del archivo siguiente o anterior 13
 - Reducción de ruido en el rango de graves..... 14
 - Prevención de niveles de entrada excesivos 14
 - Grabación de una calidad tonal adecuada al instrumento musical (selección de un preajuste) 15
 - Cambio del ajuste de dispositivo externo 15
 - Grabación ligeramente anterior al momento de inicio de grabación 16
- Marcadores 17**
 - Pantalla de modo de marcadores 17
 - Agregar un marcador..... 17
 - Salto a una posición marcada 18
 - Eliminar un marcador..... 18
 - Repetir reproducción entre marcadores 18
- Superposición (grabaciones en capas) 20**
 - Pantalla de modo de superposición..... 20
 - Superposición 20

- Funciones útiles para la práctica con instrumentos 24**
 - Uso del afinador 24
 - Empleo del metrónomo 25
 - Ajuste de la velocidad de reproducción..... 26
- Manejo de archivos de audio..... 27**
 - Estructura de carpeta 27
 - Acerca de las limitaciones de archivos y carpetas 27
 - Acerca de las normas de nomenclatura 27
 - Acerca de los formatos de archivo..... 27
 - Copia de archivos 28
 - División de un archivo 29
 - Nombres de archivo tras la división..... 29
 - Eliminación de archivos..... 30
 - Nombres de archivo tras la eliminación..... 30
 - Movimiento de un archivo..... 31
 - Nombres de archivo tras el movimiento..... 31
 - Normas de nomenclatura para la división, eliminación o movimiento de archivos..... 32
 - Conexión a un ordenador del PR7 y transferencia de archivos..... 32
 - Movimiento de archivos entre carpetas dentro de la carpeta MUSIC..... 34
 - Descarga de software..... 34
- Otras funciones 35**
 - Uso del menú de ajustes del sistema 35
 - Acceso al menú de ajustes del sistema 35
 - Ajuste del calendario..... 35
 - Restablecimiento de todos los parámetros a los ajustes predeterminados de fábrica 36
 - Formateo (restablecimiento) de la memoria interna y de una tarjeta microSD 36
 - Activación y desactivación del LED de grabación..... 37
 - Activación de la indicación de tono del afinador 38
 - Visualización de la versión de firmware 38
- Mensajes de error 38**
- Especificaciones 39**
- Índice 40**

* Las ilustraciones y pantallas que aparecen en este manual tienen como finalidad explicar las distintas operaciones. Así, es posible que difieran levemente de las especificaciones reales.

Características

- Micrófonos estéreo de alto rendimiento con cruce XY**
 Los micrófonos estéreo con cruce XY resuelven la diferencia de fase entre derecha e izquierda, permitiendo una grabación con sonido natural de alta calidad y un campo acústico profundo.
- Superposición → página 20**
 La característica de superposición del PR7 permite grabar una capa adicional de audio (como voces o interpretaciones musicales) encima de un sonido ya grabado. Esta función es muy útil para grabar canciones o arreglos.
- Marcadores de edición → página 17**
 Los marcadores resultan útiles para localizar una posición de reproducción o para repetir la reproducción; puede editarlos tantas veces como desee durante la grabación o la reproducción.
- Limitador de pico → página 14**
 El limitador ajusta automáticamente los niveles de entrada excesivos para ofrecer una grabación sin distorsiones.
- Afinador y metrónomo → página 24**
 El afinador y el metrónomo ayudan en la práctica de instrumentos musicales o en el ensayo de coros.
- Preajustes para músicos → página 15**
 Los preajustes para músicos ofrecen los ajustes ideales para grabar distintos instrumentos.

Lista de funciones

Pantalla HOME	
Indicación de número de carpeta/archivo	8
Indicación de fecha del archivo	8
Indicación de formato de grabación (calidad de sonido)	8
Indicación de tiempo de grabación disponible	8

Funciones principales	
Detener	9
Reproducir	9
Grabación	9
Ajuste de nivel de reproducción	9
Avance/retroceso rápido	13
Selección de archivo	13
Superposición	20

Marcadores	
Agregar	17
Mover	18
Eliminar	18

REC LEVEL (nivel de grabación)	
Ajuste de nivel de entrada	9, 21
Ajuste de nivel de reproducción (superposición)	21

MENU	
TUN (afinador)	24
MET (metrónomo)	25
SPD (ajuste de velocidad de reproducción)	26
FILE (gestión de archivos)	27
COPY	28
dIV (dividir un archivo)	29
trnS (mover un archivo)	31
DEL (eliminar un archivo)	30
FILE (eliminar un archivo seleccionado)	30
FOLdEr (eliminar todos los archivos de la carpeta)	30

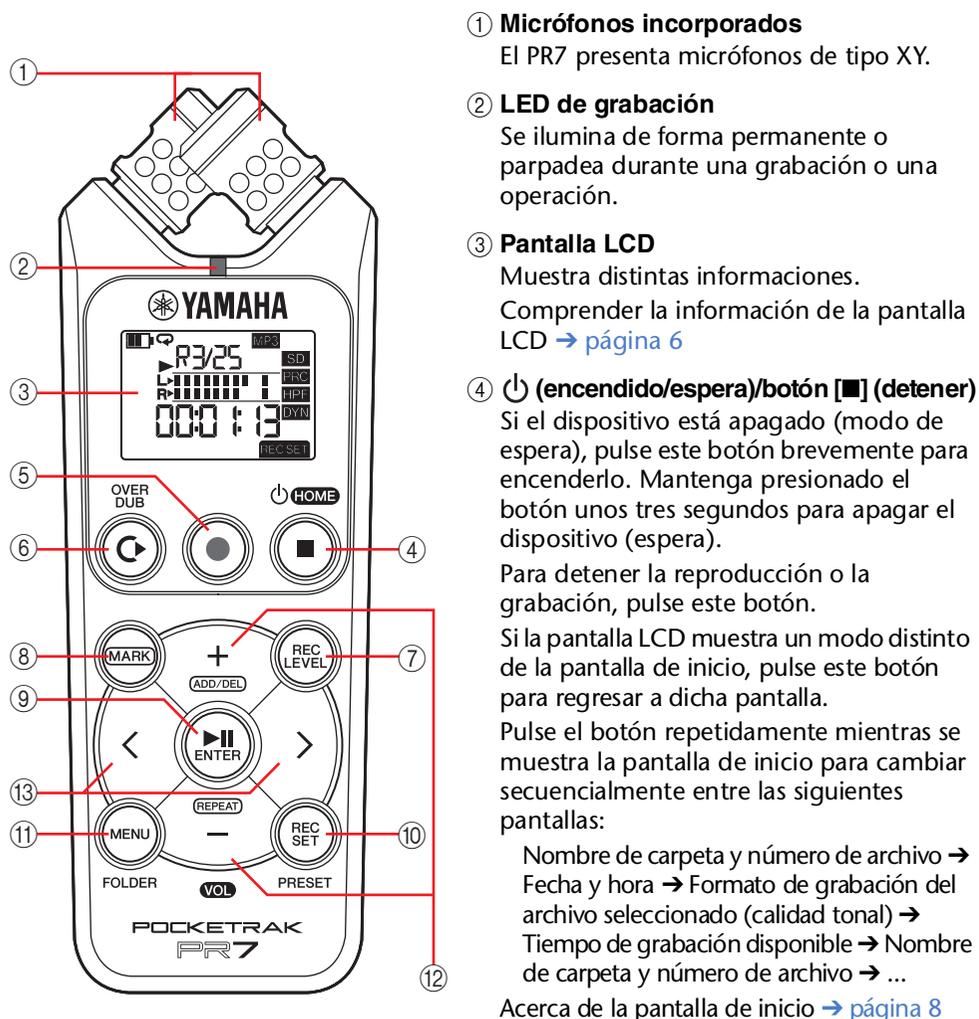
FOLDER (cambiar de carpeta)	
rEC (carpeta de grabación)	11, 27
MSC (carpeta MUSIC)	27, 33

PRESET (preajuste de grabación)	15
---------------------------------	----

REC MENU (ajustes de grabación)	
MP3 PCM (formato de grabación [calidad del sonido])	11
PCM (kHz/bit)	11
MP3 (kbps)	11
SD (seleccionar memoria)	10
Int (memoria interna)	10
Sd (tarjeta microSD)	10
PRC (pregrabación)	16
On	16
OFF	16
HPF (filtro de paso alto)	14
On	14
OFF	14
DYN (control de dinámicas)	14
OFF	14
LIM (limitador)	14
ALC HI (control de nivel automático: alto)	14
ALC LO (control de nivel automático: bajo)	14
EXT (cambiar entrada externa)	15
LInE (dispositivo de entrada de línea)	15
MIC (micrófono de condensador externo)	15

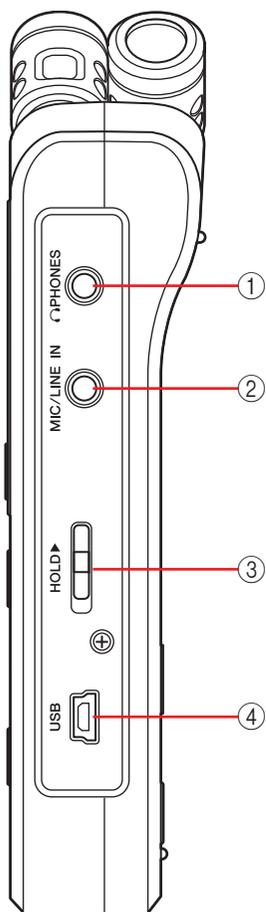
SYS (ajustes de sistema)	
CAL (calendario)	7
YEAR	7
Mo (mes)	8
dAY (día)	8
hour (hora)	8
MIn (minuto)	8
LEd (LED de grabación)	37
On	37
OFF	37
TUnEr (indicación de tono del afinador)	38
SHrP (sostenido #)	38
FLAt (bemol ♭)	38
rESET (restablecimiento de ajustes de menú)	36
ForMAt (restablecimiento de la memoria)	36
Int (memoria interna)	36
Sd (tarjeta microSD)	36
VEr (información de la versión)	38

Mandos y funciones

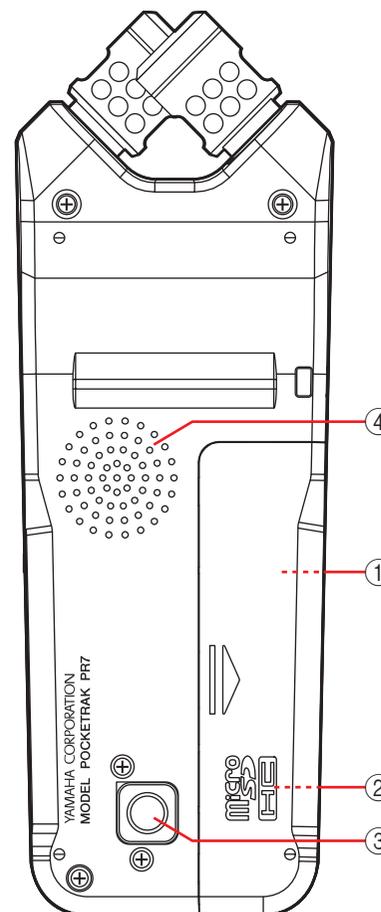


- ① **Micrófonos incorporados**
El PR7 presenta micrófonos de tipo XY.
- ② **LED de grabación**
Se ilumina de forma permanente o parpadea durante una grabación o una operación.
- ③ **Pantalla LCD**
Muestra distintas informaciones.
Comprender la información de la pantalla LCD → [página 6](#)
- ④ **⏻ (encendido/espera)/botón [■] (detener)**
Si el dispositivo está apagado (modo de espera), pulse este botón brevemente para encenderlo. Mantenga presionado el botón unos tres segundos para apagar el dispositivo (espera).
Para detener la reproducción o la grabación, pulse este botón.
Si la pantalla LCD muestra un modo distinto de la pantalla de inicio, pulse este botón para regresar a dicha pantalla.
Pulse el botón repetidamente mientras se muestra la pantalla de inicio para cambiar secuencialmente entre las siguientes pantallas:
Nombre de carpeta y número de archivo →
Fecha y hora → Formato de grabación del archivo seleccionado (calidad tonal) →
Tiempo de grabación disponible → Nombre de carpeta y número de archivo → ...
Acerca de la pantalla de inicio → [página 8](#)
- ⑤ **Botón [●] (grabar)**
Inicia, detiene o pone en espera la grabación.
- ⑥ **Botón [OVERDUB]**
Pone el PR7 en modo de superposición, que permite grabar por encima de un archivo grabado ya existente ([página 20](#)).

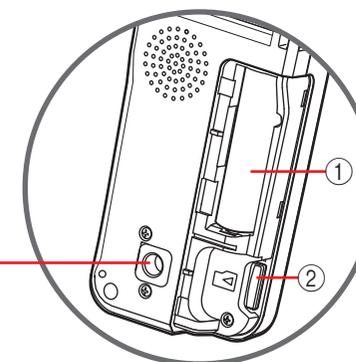
- ⑦ **Botón [REC LEVEL]**
Ajusta el nivel de grabación o reproducción para la superposición.
Ajuste del nivel de grabación → [página 9](#)
Superposición → [página 20](#)
- ⑧ **Botón [MARK]**
Pone el PR7 en modo de marcadores, lo que le permitirá insertar marcadores en los archivos ([página 17](#)).
- ⑨ **Botón [▶||] (reproducir)**
Si se muestra la pantalla de inicio, este botón inicia o detiene la reproducción de un archivo, o inicia la grabación.
Si se muestra la pantalla de menú o una pantalla de ajuste, este botón funciona como botón Intro (ejecutar) para confirmar los ajustes de parámetros y ediciones.
- ⑩ **Botón [REC SET]**
Permite cambiar el formato de grabación (calidad del sonido), intercambiar el destino de almacenamiento de los archivos grabados entre la memoria interna y una tarjeta microSD, y ajustar otros parámetros de grabación.
- ⑪ **Botón [MENU]**
Selecciona funciones distintas a la grabación, como el afinador o el metrónomo.
Uso del afinador → [página 24](#)
Uso del metrónomo → [página 25](#)
Ajuste de la velocidad de reproducción → [página 26](#)
- ⑫ **Botones [+]/[-]**
Ajustan el volumen de audio del PR7 si se muestra la pantalla de inicio.
Estos botones también permiten editar valores de parámetros o seleccionar un elemento de ajuste si se muestra una pantalla de menú o pantalla de modo.
Si se muestra la pantalla de modo de marcadores, este botón permite agregar o eliminar marcadores, así como activar y desactivar la función de repetición.
- ⑬ **Botones [<]/>]**
Permiten seleccionar un archivo de audio o navegar por la pantalla. Durante la reproducción, estos botones se utilizan para retroceder y avanzar con rapidez, respectivamente.



- ① **Toma PHONES**
Se trata de una toma mini estéreo a la que se pueden conectar los auriculares o un dispositivo externo. Al conectar un dispositivo a esta toma, el altavoz incorporado se desactiva automáticamente.
- ② **Toma MIC/LINE IN (entrada externa)**
Se trata de una toma mini estéreo a la que puede conectar un micrófono de condensador u otro dispositivo externo, como un reproductor de CD o un instrumento musical electrónico. Al conectar un dispositivo a esta toma, los micrófonos incorporados se desactivan automáticamente.
- ③ **Interruptor [HOLD]**
Desactiva todos los botones de control del PR7 para evitar su activación accidental durante el transporte o grabación. Si activa la función de bloqueo mientras la unidad está parada, mostrará el reloj.
- ④ **Terminal USB**
Conecte aquí su ordenador para transferir archivos de audio desde y hacia la memoria interna o la tarjeta microSD instalada.
Manejo de archivos de audio → [página 27](#)
Conexión del PR7 a un ordenador → [página 32](#)



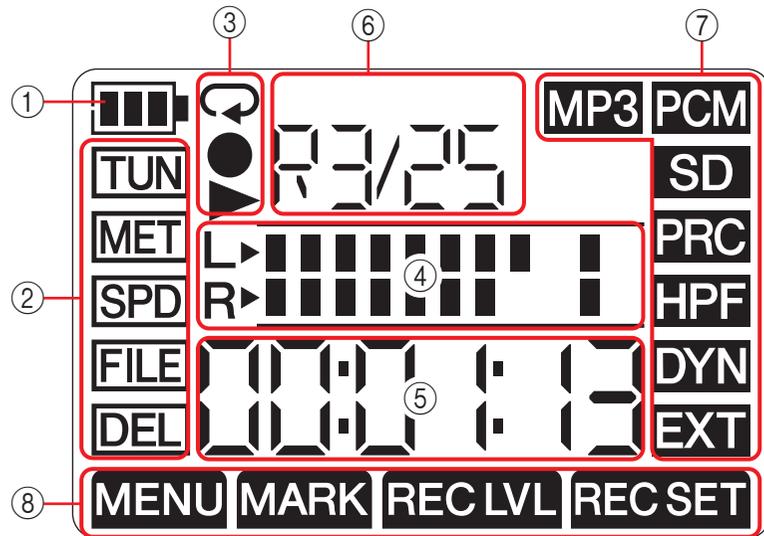
- ① **Compartimento de pilas**
Inserte aquí una pila AAA.
- ② **Ranura para tarjeta microSD**
Inserte una tarjeta microSD/microSDHC comercial aquí.
- ③ **Zócalo roscado para trípode**
Utilice este zócalo para fijar el PR7 a un trípode. El tamaño de rosca es de 1/4 pulg. (6,35 mm).
- ④ **Altavoz**
Permite escuchar inmediatamente una grabación.



Comprender la información de la pantalla LCD

NOTA

Durante el funcionamiento, el PR7 no mostrará todos los indicadores y elementos siguientes al mismo tiempo.



① Pila restante

El indicador de batería de la pantalla LCD muestra la cantidad de pila restante tal y como se muestra a la derecha.

Si la pila restante está baja, la disponibilidad de ciertas funciones, como el copiado o división de un archivo, estará limitada. Sustituya la pila por otra nueva cuanto antes.



② Área de menú

Pulse el botón [MENU] del PR7 para que aparezca esta área.

El indicador del menú seleccionado en ese momento parpadeará. Use los botones [+] o [-] para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir) para mostrar la pantalla de menú correspondiente.

Para regresar a la pantalla de inicio, vuelva a pulsar el botón [MENU] o el botón [■] (detener).

③ Área de visualización de grabación/reproducción/repetición de reproducción

En esta área se indica el estado de la grabación, reproducción o repetición de reproducción actual.

④ Área de medidores

En esta área se muestra el nivel de reproducción o grabación mediante medidores gráficos.

Si utiliza el afinador o metrónomo, esta área mostrará la información correspondiente.

⑤ Área de visualización de tiempo/mensajes

La pantalla de inicio muestra el tiempo de reproducción/grabación o el tiempo restante en formato de horas:minutos:segundos.

Dependiendo del modo seleccionado también se pueden mostrar otros mensajes.

⑥ Área de visualización de archivos/marcadores

En la pantalla de inicio, esta área indica los números de carpeta y archivo. En el modo de marcadores, esta área indica el número de marcador.

El resto de información mostrada aquí dependerá del modo seleccionado.

⑦ Área de ajustes de grabación

Pulse el botón [REC SET] del PR7 para que aparezca esta área.

El indicador del menú seleccionado en ese momento parpadeará. Use los botones [+] o [-] para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir) para mostrar la pantalla de menú correspondiente.

Para regresar a la pantalla de inicio, vuelva a pulsar el botón [REC SET] o el botón [■] (detener).

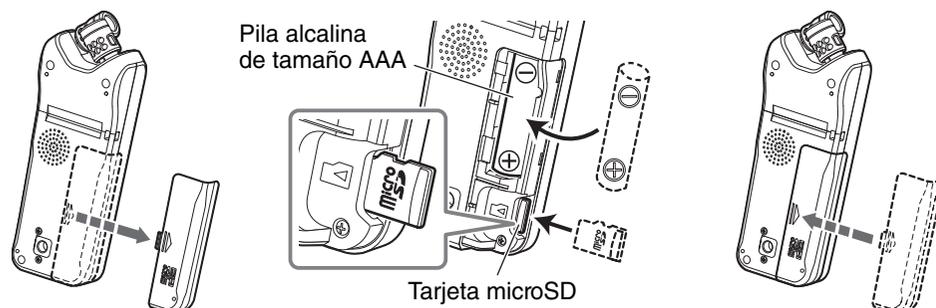
⑧ Área de modo

Esta área indica los parámetros del modo seleccionado en ese momento. La información mostrada en la pantalla varía según el modo.

Preparación del PR7

Inserción de una pila y una tarjeta microSD (se venden por separado)

1. Abra la cubierta del compartimento de la pila.
2. Inserte una tarjeta microSD
3. Inserte una pila seca alcalina.
4. Cierre la cubierta del compartimento de la pila.



⚠ ADVERTENCIA

Utilice la pila a una temperatura ambiente de 5 a 35 grados Celsius (41 a 95 grados Fahrenheit). Nunca deje la unidad o la pila dentro de un coche.

⚠ ATENCIÓN

Al sustituir la batería, asegúrese de apagar primero la unidad. De lo contrario, podría producirse un funcionamiento incorrecto o daños en los datos.

NOTA

- En su lugar puede utilizar una pila recargable AAA (pila NiMH). La pila NiMH tiene una duración estimada del 70% aproximadamente de la pila alcalina. Además, el voltaje de la pila NiMH es distinto del de la pila alcalina. Por tanto, es posible que la carga restante de la pila no se muestre correctamente. Tenga en cuenta que no se puede recargar una pila NiMH usando el PR7.
- La ranura para tarjeta microSD admite tanto los formatos de tarjeta microSD como microSDHC. Si va a utilizar una tarjeta microSD, elija una tarjeta microSD de 1 GB a 2 GB, o una tarjeta microSDHC de 4 GB a 32 GB (estas tarjetas son compatibles a enero de 2013). Sin embargo, algunas tarjetas (dependiendo del fabricante o del tipo de tarjeta) podrían no funcionar en la unidad.
- Para más información sobre las tarjetas microSD, visite el siguiente sitio web de Yamaha Pro Audio:
<http://www.yamahaproaudio.com/pr7/>

Encendido y apagado

Encendido

Pulse el botón [■] (detener).



Apagado

Mantenga presionado el botón [■] (detener) durante al menos tres segundos mientras el PR7 está parado.

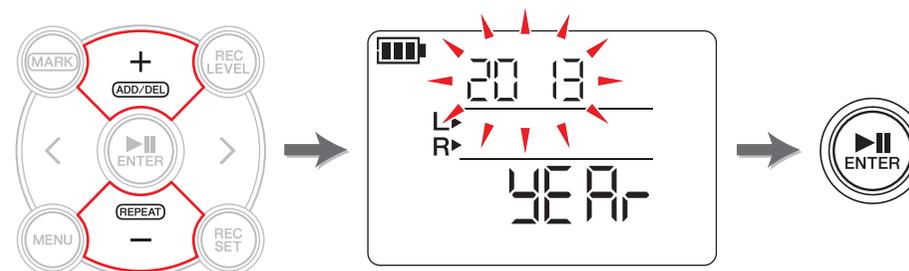
El dispositivo también se desactivará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante un determinado periodo de tiempo.

Ajuste del calendario

Al encender el PR7 por primera vez, ajuste el calendario.

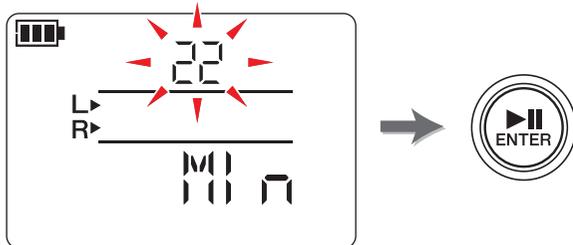
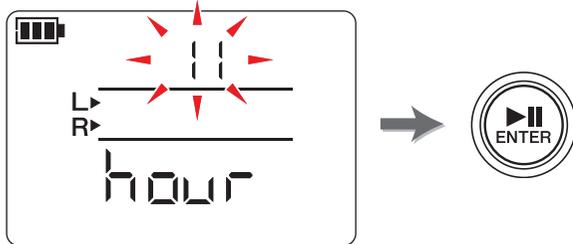
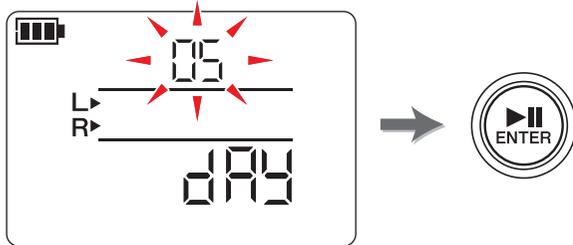
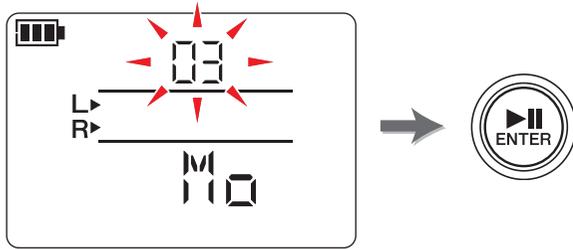
La marca de hora del calendario se utiliza para la información de archivo. Le recomendamos que ajuste el calendario correctamente.

1. Pulse los botones [+] o [-] para especificar el año y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



(Continúa en la página siguiente)

- 2. Asimismo, especifique el mes, el día, la hora y los minutos.**
 Para regresar al parámetro anterior, pulse el botón [←].



- 3. Una vez completados los ajustes, pulse el botón [■] (detener).**
 El PR7 mostrará la pantalla de inicio.

NOTA

También puede ajustar el calendario utilizando el menú de ajustes del sistema. Acerca del menú de ajustes del sistema → [página 35](#)

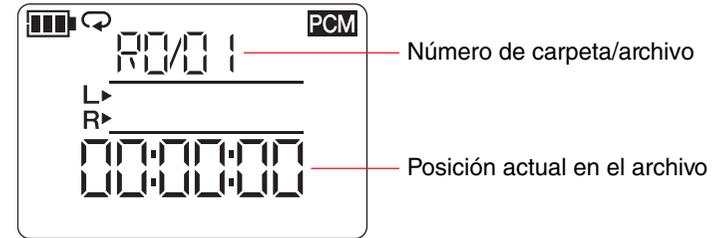
Pantalla HOME

La pantalla de inicio muestra cuatro grupos de indicadores. Puede elegir una de estas cuatro pantallas de inicio posibles usando el botón [■] (detener).

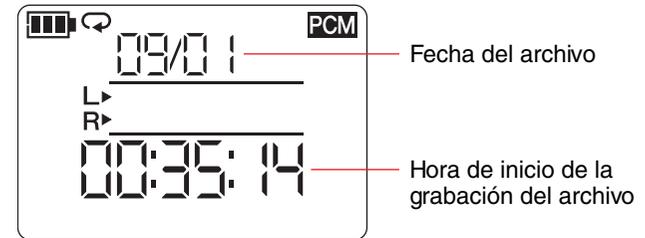
NOTA

Si selecciona una carpeta sin archivos, las opciones de pantalla de inicio 2 y 3 no estarán disponibles.

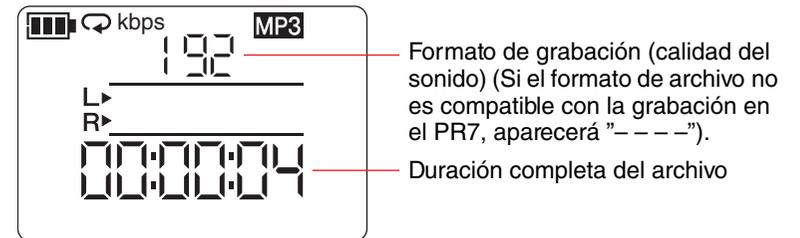
• Opción 1



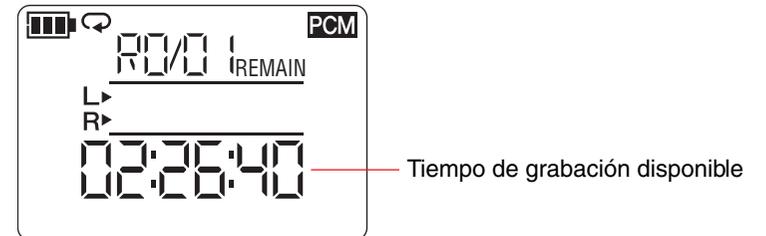
• Opción 2



• Opción 3



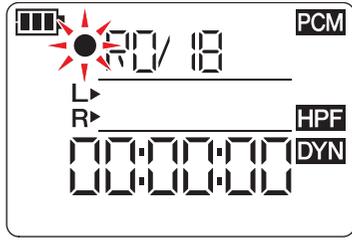
• Opción 4



Funcionamiento básico

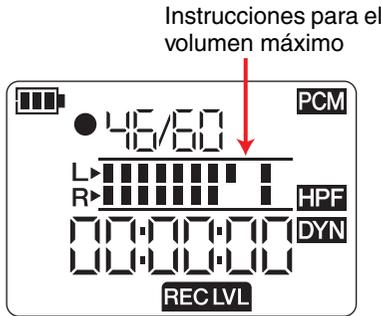
Grabar/detener/reproducir/ajustar los niveles de grabación y reproducción

1. Pulse el botón [●] (grabar).
El PR7 pasa al modo en espera de grabación.



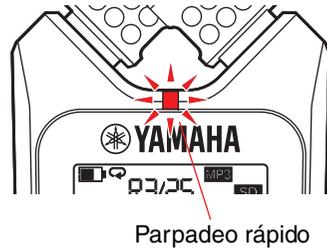
2. Para establecer el nivel de grabación, pulse el botón [REC LEVEL].
Si ya ha establecido el nivel de grabación o si se ha activado ALC HI o ALC LO (control de nivel automático) (→ página 14) como control de dinámicas, continúe con el paso 5.

3. Mientras observa el medidor de nivel, pulse los botones [+] o [-] para ajustar el nivel de grabación.
Ajuste el nivel de grabación de forma que el medidor de nivel no se mueva hasta el extremo derecho. El LED de grabación parpadeará rápidamente si el medidor se desplaza hasta el extremo.



Instrucciones para el volumen máximo

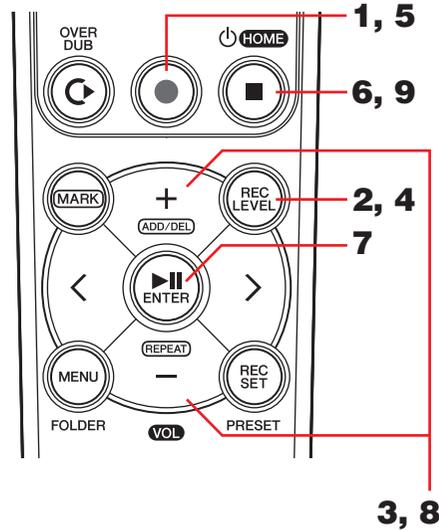
Si el nivel es demasiado alto:



Parpadeo rápido

NOTA

Puede ajustar distintos niveles de grabación para los micrófonos incorporados, un micrófono externo y la entrada externa.
Mientras ajusta estos niveles, la pantalla mostrará "MIC" o "LiNE", dependiendo de la fuente de grabación.



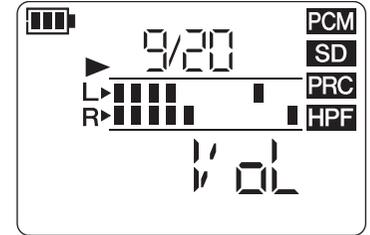
4. Cuando haya terminado de ajustar el nivel de grabación, vuelva a pulsar el botón [REC LEVEL].
El PR7 mostrará la pantalla de espera de grabación.

5. Vuelva a pulsar el botón [●] (grabar).
El PR7 comenzará a grabar.
También puede pulsar el botón [REC LEVEL] para ajustar el nivel de grabación.

6. Una vez completada la grabación, pulse el botón [■] (detener).
La grabación terminará y se creará un archivo de audio.
La posición de reproducción regresará automáticamente al principio del archivo de audio grabado.

7. Pulse el botón [▶||] (reproducir).
Se reproducirá el audio recién grabado.

8. Mientras se está reproduciendo el audio, pulse los botones [+] o [-] para ajustar el nivel de reproducción.
El PR7 mostrará la pantalla de la derecha.



9. Para detener la reproducción, pulse el botón [■] (detener).
La posición de reproducción regresará automáticamente al principio del archivo original.

Columna del desarrollador: consejos para grabar con los micrófonos incorporados

A lo mejor se pregunta cuál es la mejor forma de orientar y colocar el grabador cuando se utilizan los micrófonos incorporados.

La regla general es apuntar con el dispositivo en línea recta (desde los micrófonos incorporados) hacia el centro del escenario de la grabación del sonido.

Lo ideal sería colocar el PR7 sobre una superficie estable que no se vea afectada por los ruidos del suelo. Si coloca el PR7 sobre un escritorio, coloque debajo un paño mullido para evitar que se contamine con ruidos innecesarios. También puede aprovechar la excelente capacidad del PR7 para reducir ruidos (página 14) y evitar los niveles de entrada excesivos (página 14).



Selección del destino de almacenamiento para un archivo grabado

Siga estos pasos para seleccionar el destino de almacenamiento para un archivo grabado:

- 1 Selección de la memoria interna o una tarjeta microSD
- 2 Selección de una carpeta en la memoria

Selección de la memoria interna o una tarjeta microSD

Para guardar los archivos de audio grabados puede elegir la memoria interna o una tarjeta microSD (se venden por separado).

El ajuste predeterminado es la memoria interna.

NOTA

Si va a utilizar una tarjeta microSD, primero debe insertar la tarjeta microSD en la ranura de la unidad.

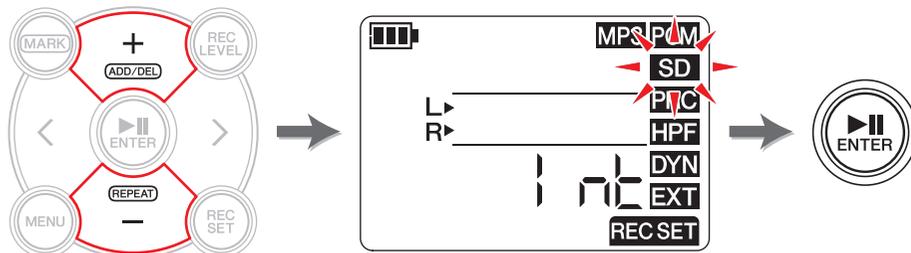
Preparación del PR7 → [página 7](#)

Formateo (restablecimiento) de una tarjeta microSD → [página 36](#)

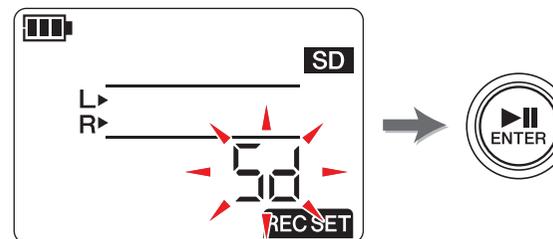
1. Pulse el botón [REC SET].



2. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar el icono SD en el área de ajustes de grabación y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



3. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "Int" (memoria interna) o "Sd" (tarjeta microSD); a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



NOTA

Si no se ha instalado una tarjeta microSD en la unidad, solo podrá seleccionar la memoria interna.

4. Una vez completados los ajustes, pulse el botón [■] (detener).

El PR7 mostrará la pantalla de inicio.



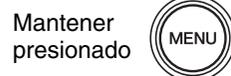
Selección de una carpeta

El lugar donde se guarda un archivo grabado se llama "carpeta".

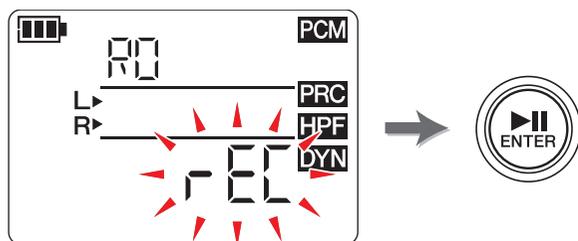
Puede seleccionar una carpeta en la memoria seleccionada como destino de almacenamiento para la grabación.

El ajuste predeterminado es la carpeta R0 de la memoria interna, por lo que puede realizar grabaciones sin cambiar el destino de almacenamiento. La memoria interna ofrece las carpetas R0 a R9. Puede organizar los archivos por carpetas según su finalidad. Por ejemplo, puede guardar archivos de ensayos en la carpeta R0 y archivos de actuaciones en vivo en la carpeta R1 para que más tarde le sea más fácil localizar los archivos deseados. No obstante, si prefiere grabar audio en una carpeta distinta, siga estos pasos:

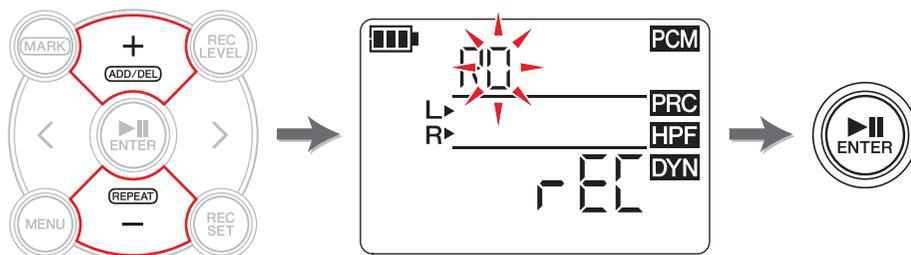
1. Mantenga presionado el botón [MENU/STOP] durante al menos dos segundos.



2. Asegúrese de que la pantalla de selección de carpetas indica "rEC" y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



3. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar la carpeta de grabación de R0 a R9.



4. Pulse el botón [▶||] (reproducir) para confirmar el ajuste. El PR7 mostrará la pantalla de inicio.



NOTA

Si comienza a grabar mientras está seleccionada la carpeta MUSIC, el PR7 grabará automáticamente en la carpeta R0. Si, por algún motivo, la carpeta R0 no está disponible para grabar, el PR7 examinará una tras otra las carpetas (R1, R2, etc.) hasta encontrar una carpeta en la que guardar la grabación.

Cambio del formato de grabación (calidad del sonido)

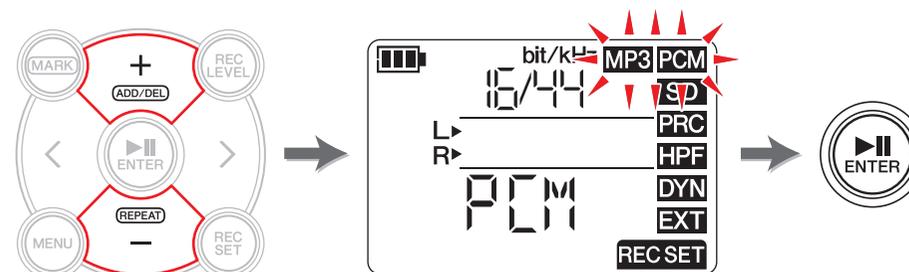
Puede elegir entre trece formatos de grabación, desde PCM, de alta calidad, hasta MP3, de menor tamaño.

El ajuste predeterminado es PCM, 44,1 kHz, 16 bits, que ofrece la misma calidad de sonido que los CD de audio.

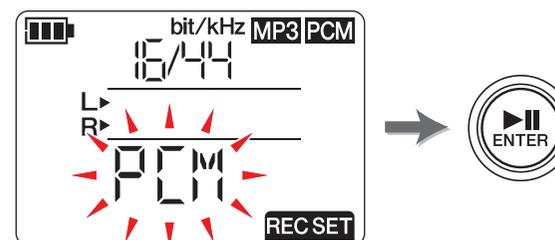
1. Pulse el botón [REC SET].



2. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar el icono MP3/PCM y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).

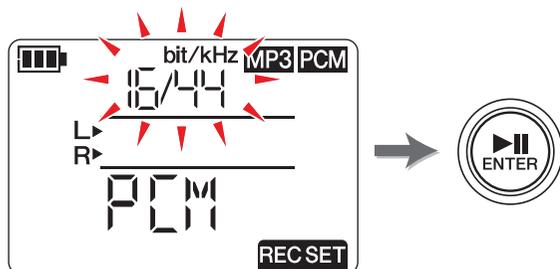


3. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "PCM" o "MP3" y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



(Continúa en la página siguiente)

4. Pulse los botones [+] o [-] y, a continuación, el botón [▶||] (reproducir) para especificar la frecuencia de muestreo (kHz) y la velocidad (bits) (si ha seleccionado PCM), o bien especifique la velocidad (kbps) (si ha seleccionado MP3).



Se admiten los siguientes formatos:

- **PCM (extensión de archivo: wav)**
Frecuencia de muestreo (kHz): 96, 88,2 (indicado como 88), 48, 44,1 (indicado como 44)
Velocidad de transferencia (bits): 24, 16
- **MP3 (extensión de archivo: mp3)**
Velocidad de transferencia (kbps): 320, 192, 128, 64, 32

Para ambos parámetros, cuanto mayor sea el valor mejor será la calidad de sonido, pero aumentará el tamaño de los datos.

5. Una vez completado el proceso de ajuste, pulse el botón [■] (detener).

El PR7 mostrará la pantalla de inicio.



Tiempo de grabación disponible estimado (con memoria interna de 2 GB)

Modo de grabación		Tiempo de grabación disponible (estimado)		Modo de grabación		Tiempo de grabación disponible (estimado)	
PCM (WAV)	24 bits	96 kHz	Aprox. 55 minutos	MP3	320 kbps	Aprox. 12 horas y 45 minutos	
		88,2 kHz	Aprox. 1 hora		192 kbps	Aprox. 21 horas	
		48 kHz	Aprox. 1 hora y 45 minutos		128 kbps	Aprox. 32 horas	
		44,1 kHz	Aprox. 1 hora y 55 minutos		64 kbps	Aprox. 64 horas	
	16 bits	96 kHz	Aprox. 1 hora y 20 minutos		32 kbps	Aprox. 127 horas	
		88,2 kHz	Aprox. 1 hora y 25 minutos				
48 kHz		Aprox. 2 horas y 40 minutos					
		44,1 kHz	Aprox. 2 horas y 55 minutos				

- * Si graba distintos archivos, el tiempo de grabación disponible total será menor que el arriba indicado.
- * El tamaño máximo disponible de grabación (continua) en un archivo es 2 GB. Si el tamaño del archivo de grabación alcanza 2 GB, al cabo de unos segundos el PR7 seguirá grabando automáticamente en otro archivo subsiguiente (si se utiliza una tarjeta microSDHC). No obstante, la unidad no podrá seguir grabando si la grabación agota la pila. Duración de la pila → [página 39](#)
- * Para visualizar el tiempo de grabación disponible, pulse repetidamente el botón [■] (detener) mientras se muestra la pantalla de inicio. → [página 8](#)

Columna del desarrollador: consejos para elegir un formato de grabación

Al elegir un formato de grabación, primero tenga en cuenta qué es más importante: calidad del sonido o tamaño de datos. Y antes de decidir finalmente el formato, piense para que va a utilizar la grabación.

Por ejemplo, los CD de música se graban a velocidades de 44,1 kHz/16 bits. Si está grabando para crear un CD, elija PCM "16/44." En general, en los proyectos de producción musical normalmente se utiliza el formato de 48 kHz/24 bits. En las grabaciones de campo, donde se registran los sonidos de la naturaleza, se suele utilizar el formato de 96 kHz/24 bits.

Por otro lado, los datos musicales que se distribuyen por Internet normalmente tienen una menor resolución, de entre 320 y 128 kbps. Si desea enviar datos musicales por correo electrónico o compartir el borrador de una canción con el resto de miembros de su banda, será una buena idea elegir 32 ó 64 kbps.

Es muy importante grabar audio con una calidad de sonido acorde a su finalidad. Recomendamos que pruebe distintos formatos antes de elegir el ideal para su aplicación.

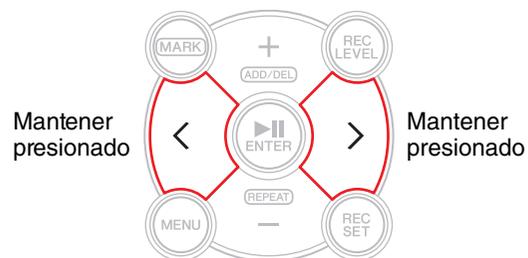
Ajuste de la velocidad de reproducción

La velocidad de reproducción puede adaptarse. Esta función resulta útil si practica frases rápidas o quiere escuchar exactamente cómo se tocan las notas.

Ajuste de la velocidad de reproducción → [página 26](#)

Avance y retroceso rápidos

Mientras el PR7 está reproduciendo o cuando la reproducción está en pausa, mantenga presionado el botón [>] para activar el avance rápido, o bien mantenga presionado el botón [<] para activar el retroceso rápido.



Pausas durante la reproducción o la grabación

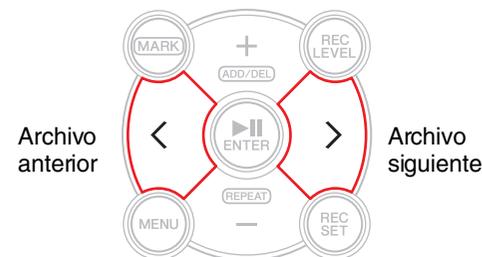
Pulse el botón [▶||] (reproducir) durante la reproducción o la grabación para interrumpirlas.

Vuelva a pulsar el botón [▶||] (reproducir) para reanudar la reproducción o grabación.

Selección del archivo siguiente o anterior

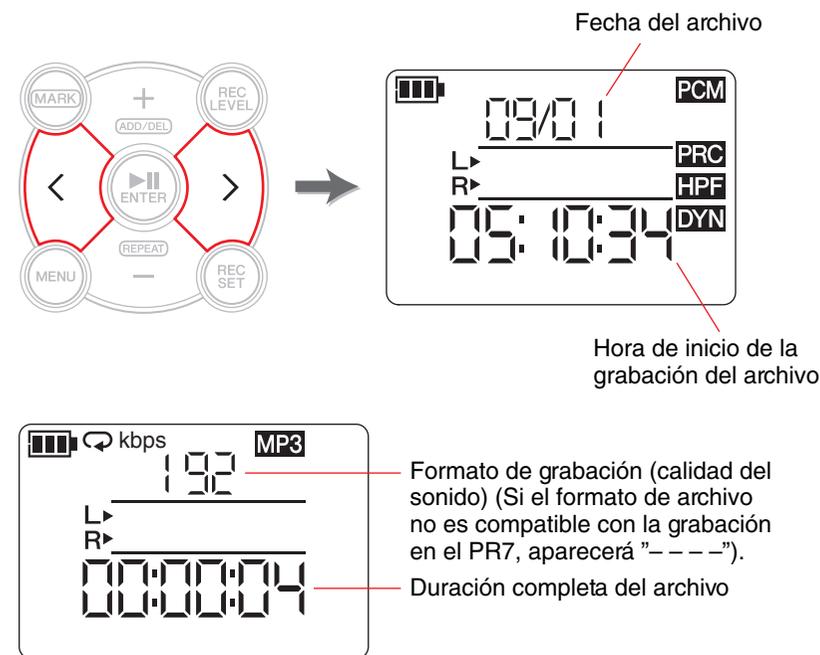
Mientras la operación está detenida o en pausa, pulse el botón [>] para seleccionar el siguiente archivo. Pulse el botón [<] para seleccionar el archivo anterior.

Mantenga presionado el botón [<] o [>] para continuar saltando al archivo anterior o siguiente, respectivamente.



NOTA

Para buscar un archivo usando la información mostrada en pantalla, primero pulse repetidamente el botón [■] (detener) (mientras se muestra la pantalla de inicio) para seleccionar la opción de pantalla deseada. A continuación, pulse el botón [<] o [>] para localizar un archivo a partir de la información mostrada.



Reducción de ruido en el rango de graves

El PR7 presenta un filtro de paso alto que contribuye a reducir el ruido durante la grabación.

Este filtro es especialmente efectivo para atenuar el sonido de pasos u otros ruidos en el rango de graves.

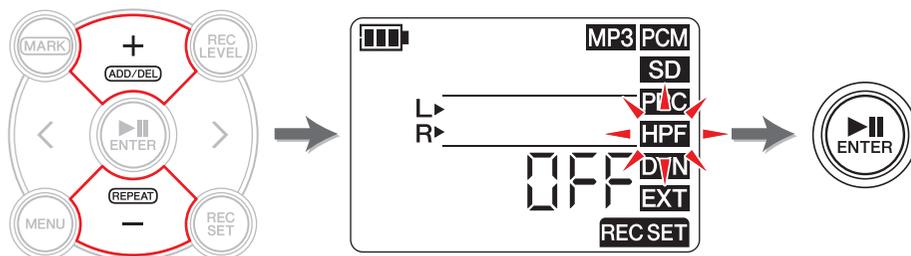
NOTA

Solo es posible utilizar esta función al grabar con micrófonos.

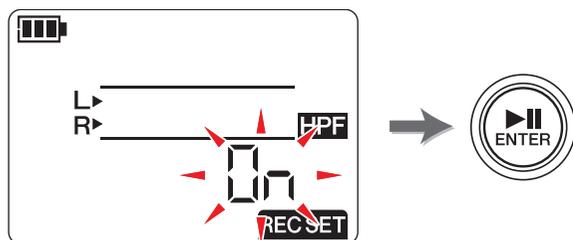
1. Pulse el botón [REC SET].



2. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar el icono HPF en el área de ajustes de grabación y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).



3. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "On" u "OFF" para el filtro de paso alto y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).



4. Una vez completado el proceso de ajuste, pulse el botón [■] (detener).



El PR7 mostrará la pantalla de inicio.

Si ha activado el filtro de paso alto, el icono HPF aparecerá en la pantalla de inicio.

Prevención de niveles de entrada excesivos

El PR7 presenta un control de dinámicas que evita distorsiones en la grabación en caso de que entre de forma inesperada un nivel de audio excesivo.

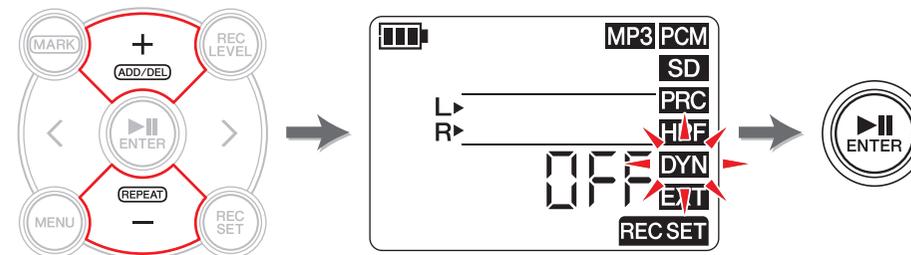
NOTA

Solo es posible utilizar esta función al grabar con micrófonos.

1. Pulse el botón [REC SET].



2. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar el icono DYN en el área de ajustes de grabación y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).



3. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar el tipo de control de dinámicas entre las siguientes opciones y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).

- OFF El PR7 grabará audio sin utilizar el control de dinámicas.
- LIM El limitador se activará únicamente si se introduce un nivel de audio excesivo. Esta opción es adecuada para grabar interpretaciones de instrumentos musicales.
- ALC HI ... El PR7 bajará ligeramente los sonidos con volumen más alto y aumentará ligeramente los niveles más bajos. Con esta opción, el ajuste de sensibilidad del micrófono es un poco más alto. Esta opción resulta ideal para grabar sonidos con un volumen bajo, como conferencias o entrevistas.
- ALC LO .. Con esta opción, el ajuste de sensibilidad del micrófono es un poco más bajo. Esta opción es adecuada para grabar sonidos con un volumen alto que podrían provocar distorsiones si se grabaran con el ajuste ALC HI.

NOTA

- ALC son las siglas de Auto Level Control (control de nivel automático).
- Tenga en cuenta que no podrá ajustar el nivel de grabación si ya ha seleccionado ALC HI o ALC LO.

4. Una vez completado el proceso de ajuste, pulse el botón [■] (detener).

El PR7 mostrará la pantalla de inicio.

Si el tipo de control de dinámicas tiene un ajuste distinto a "OFF", el icono DYN aparecerá en la pantalla de inicio.



Grabación de una calidad tonal adecuada al instrumento musical (selección de un preajuste)

El PR7 ofrece preajustes que adaptan automáticamente las cualidades tonales para optimizar la fuente de grabación.

NOTA

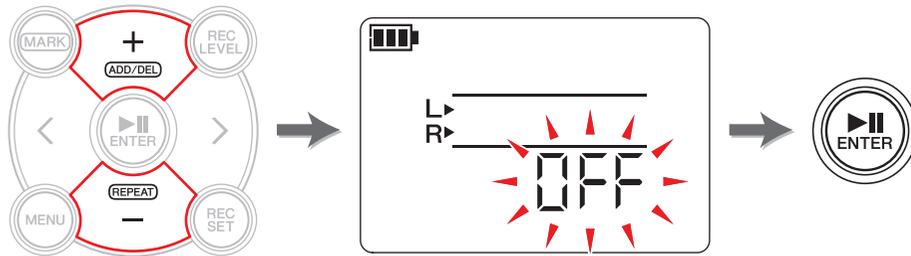
Solo es posible utilizar esta función al grabar con micrófonos.

- Mantenga presionado el botón [REC SET] durante al menos dos segundos.

Mantener presionado



- Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar el preajuste deseado entre las siguientes opciones y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).



Nombre del preajuste	HPF	DYN	Aplicación
OFF	OFF	OFF	Ajuste general del instrumento musical
bAnd	OFF	LIM	Banda
SPEECH	ON	ALC H	Discurso o conferencia
FIELD	ON	OFF	Grabación de campo
nEAR	OFF	LIM	Grabación más cercana al instrumento musical/micrófono a poca distancia

Una vez completado el proceso de ajuste, el PR7 mostrará automáticamente la pantalla de inicio.

Cambio del ajuste de dispositivo externo

Si graba audio desde un dispositivo conectado a la toma MIC/LINE IN (entrada externa), debe seleccionar MIC (micrófono de condensador) o LINE (dispositivo de entrada de línea) en el ajuste de dispositivo de entrada.

NOTA

Yamaha recomienda utilizar como micrófono de condensador externo un micrófono con las siguientes especificaciones.

Tipo: micrófono de condensador electret con funcionamiento de alimentación por conexión

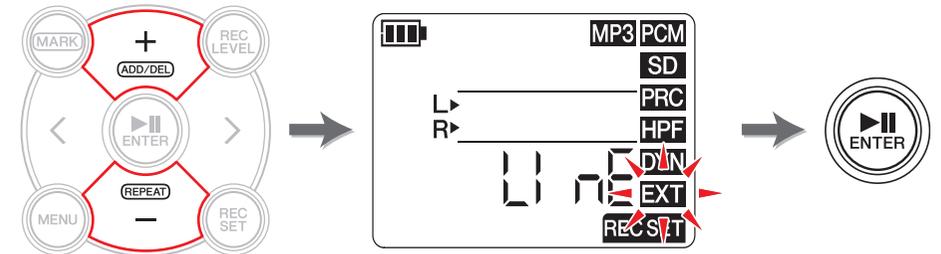
Impedancia: 2kΩ

Alimentación eléctrica: funcionamiento garantizado a 1,3 V; conector: clavija pequeña (3,5 mm)

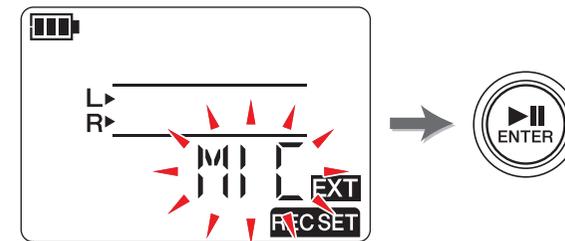
- Pulse el botón [REC SET].



- Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar el icono EXT y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).



- Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "MIC" (micrófono de condensador) o LINE (dispositivo de entrada de línea) y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).



- Una vez completado el proceso de ajuste, pulse el botón [■] (detener). El PR7 mostrará la pantalla de inicio.



Grabación ligeramente anterior al momento de inicio de grabación

Puede programar el PR7 de forma que se registre en una memoria intermedia un máximo de tres (3) segundos de audio antes del momento de inicio de la grabación, lo que le permitirá grabar hasta tres (3) segundos de audio adicionales cuando el PR7 comience a grabar.

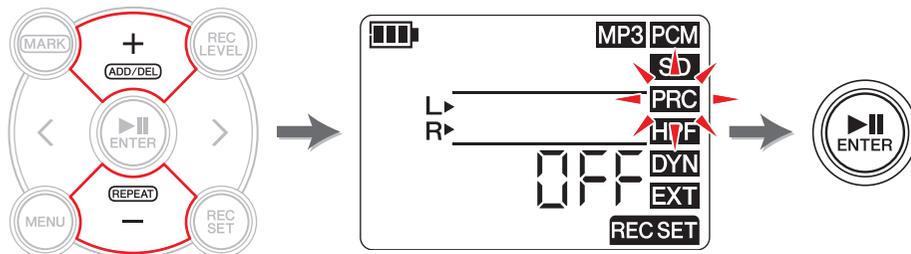
NOTA

Si el formato de grabación (calidad de sonido) está ajustado a 96 kHz o 88,2 kHz, se grabará un máximo de un (1) segundo de audio antes del momento de inicio de la grabación.

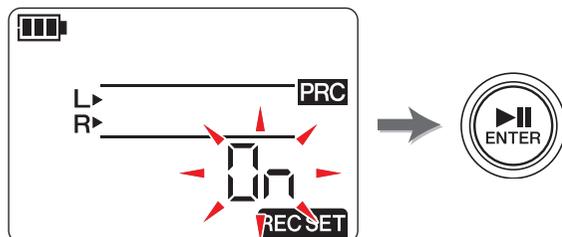
1. Pulse el botón [REC SET].



2. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar el icono PRC y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



3. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "ON" u "OFF" y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



4. Una vez completado el proceso de ajuste, pulse el botón [■] (detener).

El PR7 mostrará la pantalla de inicio.

NOTA

- Si el PR7 comienza la grabación tras haber estado en modo de espera durante menos de tres segundos, el audio se grabará a partir del punto en que la unidad se puso en modo de espera de grabación.
- Esta función está desactivada durante la superposición.



Columna del desarrollador: uso de la función PRC

PRC (pregrabación) es una función que permite grabar unos segundos de audio antes del momento real de inicio de la grabación. Puede parecer arte de magia, como si pudiéramos recuperar el pasado. Sin embargo, se trata de algo muy sencillo. En realidad, el PR7 graba continuamente en una memoria intermedia de tres segundos. Una vez se inicia la grabación, los datos de la memoria intermedia PRC se añaden al comienzo del archivo. En pantalla, parece que la grabación hubiera comenzado tres segundos antes, pero se trata de algo normal.

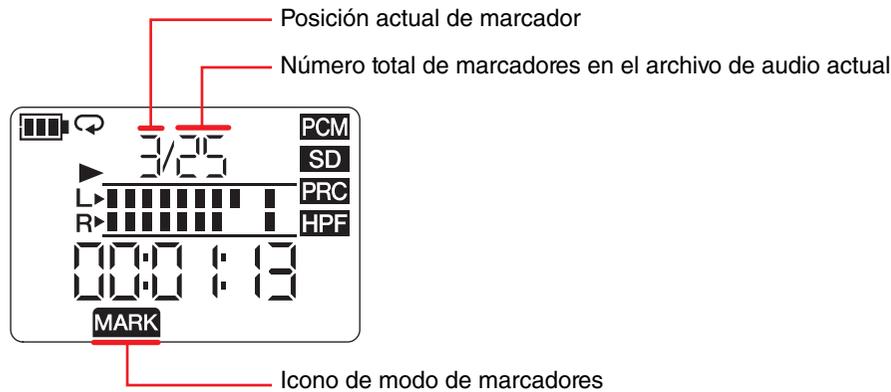
¿Alguna vez ha intentado grabar un ensayo de una banda o una interpretación en vivo y aunque creía haber pulsado el botón REC a tiempo, luego vio con frustración que el principio se había cortado? La función PRC permite grabar hasta tres segundos de audio extra antes de pulsar el botón REC, ahorrándose futuros disgustos. Si tiene pensado grabar un acontecimiento importante, asegúrese de utilizar la función PRC.

Marcadores

Puede insertar marcadores en archivos de audio grabados para localizar rápidamente una posición de reproducción, o bien para reproducir repetidamente el tramo entre dos marcadores. Por ejemplo, tras grabar una interpretación en vivo, puede insertar un marcador al comienzo de cada tema, así podrá localizar rápidamente cada canción para reproducirla después.

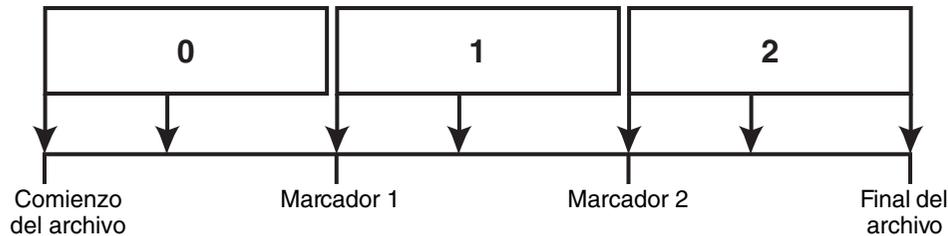
Pantalla de modo de marcadores

Pulse el botón [MARK] para acceder al modo de marcadores. Aparecerá la siguiente pantalla.



La siguiente norma se aplica a la indicación de posiciones de marcador:

Indicación de número de marcador



Si la posición de reproducción se encuentra al principio del archivo, el PR7 indicará "0" como número de marcador. Si la posición de reproducción se encuentra al final del archivo, el PR7 indicará el número del marcador más cercano a la posición actual dentro del archivo.

Agregar un marcador

1. Seleccione un archivo de audio.

Para seleccionar un archivo de audio en la carpeta actual, utilice los botones [<]/[>].

NOTA

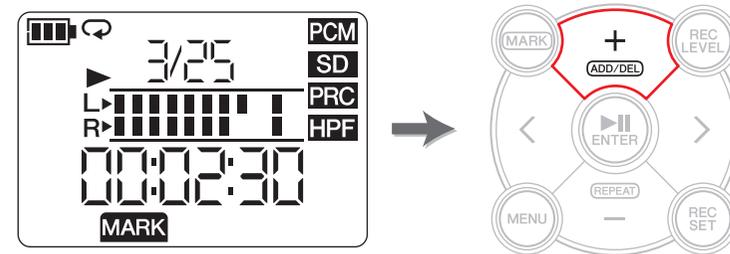
Para seleccionar un archivo de audio desde otra ubicación, consulte la siguiente sección.

Selección de otra carpeta → [página 11](#)

Selección de un archivo en una tarjeta microSD → [página 10](#)

Copia de un archivo de audio desde el ordenador → [página 33](#)

2. Mientras el PR7 está en modo de marcadores, pulse el botón [+] en el punto donde desee agregar un marcador.



"Add" aparecerá en pantalla y se agregará un marcador.

3. Cuando haya terminado de agregar un marcador, vuelva a pulsar el botón [MARK] para salir del modo de marcadores.



NOTA

También puede agregar un marcador a la posición de reproducción actual mientras la unidad está detenida.

Si ha agregado un marcador durante la superposición, este se insertará en los datos superpuestos.

Puede agregar hasta 36 marcadores por archivo.

Deben transcurrir dos segundos o más entre marcadores.

Salto a una posición marcada

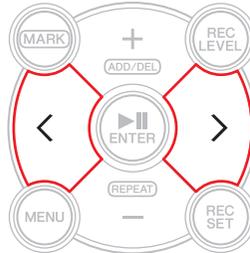
Use los botones [<] o [>] en el modo de marcadores para localizar una posición de marcador.

NOTA

Mientras el PR7 está reproduciendo en el modo de marcadores, mantenga presionados los botones [<] o [>] para activar el retroceso o el avance rápido.

Eliminar un marcador

1. Mientras el PR7 está detenido en el modo de marcadores, utilice los botones [<] o [>] para localizar el marcador que desea eliminar.

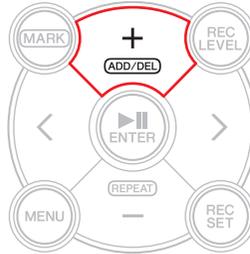


2. Pulse el botón [+].

“dEL” aparecerá en pantalla y el marcador se eliminará.

NOTA

Puede eliminar marcadores únicamente mientras la operación esté detenida o la reproducción esté en pausa. Solo es posible eliminar el marcador en la posición actual.



Repetir reproducción entre marcadores

Puede reproducir repetidamente un tramo entre marcadores adyacentes. Esto se conoce como repetición de la reproducción.

Para configurar la repetición de la reproducción, siga estos pasos:

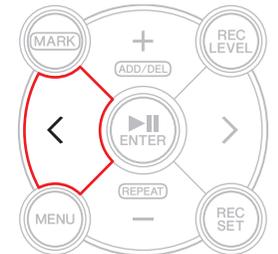
1. Pulse el botón [MARK].



2. Pulse el botón [▶||] (reproducir) para reproducir el tema. Durante la reproducción, inserte marcadores en los puntos inicial y final de la pieza que desea repetir.



3. Pulse el botón [<] para localizar el punto inicial del tramo que quiera reproducir repetidamente.



(Continúa en la página siguiente)

- 4.** Para activar la repetición de la reproducción, pulse el botón [-] en un punto entre los marcadores de la reproducción repetida.

El PR7 pasará al modo de repetición de la reproducción.

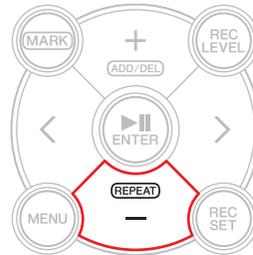
En este modo de repetición de la reproducción, el siguiente icono aparecerá en la pantalla.



NOTA

- Aunque el PR7 salga del modo de marcadores, si se muestra el icono de repetición de la reproducción, la repetición de la reproducción continuará activa.
- Si un archivo de audio no incluye marcadores y activa la repetición de la reproducción, el PR7 reproducirá el archivo completo repetidamente.
- Si activa la repetición de la reproducción durante la reproducción normal, el PR7 reproducirá hasta el marcador más cercano y, a continuación, regresará al marcador anterior, para después reproducir repetidamente el tramo entre ambos marcadores. Consulte [página 17](#) para conocer la norma sobre la indicación de posiciones de marcador.

- 5.** Para detener la repetición de la reproducción, vuelva a pulsar el botón [-].



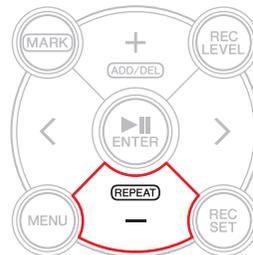
Columna del desarrollador: afrontar frases difíciles usando la repetición de la reproducción y el ajuste de la velocidad de reproducción

Si está practicando una pieza sin partitura o aprendiendo una canción de oído, con frecuencia tendrá que repetir una y otra vez la misma frase. Antes, utilizábamos cintas de casete. La reproducción repetida de una canción en una cinta hacía que esta diera de sí y la afinación se resentía.

Luego llegaron los CD, con toda su comodidad y sin fluctuaciones en la afinación. No obstante, la velocidad de reproducción no se podía cambiar. Y cambiar la velocidad de reproducción resulta útil para aprender frases rápidas y difíciles. Yo solía pasar los CD a cintas y reproducir las cintas en un radiocasete con ajuste de velocidad. Sin embargo, recuerdo que ese método tampoco era ideal, porque la afinación volvía a variar.

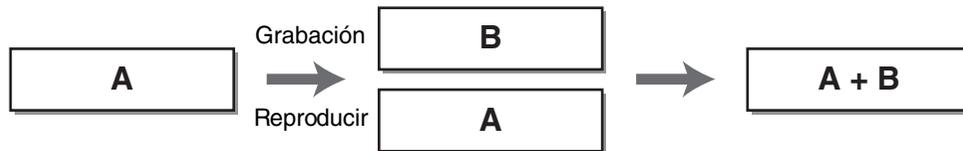
El PR7 permite reproducir un tema repetidamente y ajustar la velocidad de reproducción, con precisión y alta calidad. Puede ralentizar la velocidad sin que cambie la afinación, por lo que podrá aprender frases rápidas reproduciéndolas más lentas y repetidamente.

Saque partido a las funciones de repetición y de ajuste de la velocidad de reproducción (que se explican en [página 26](#)).



Superposición (grabaciones en capas)

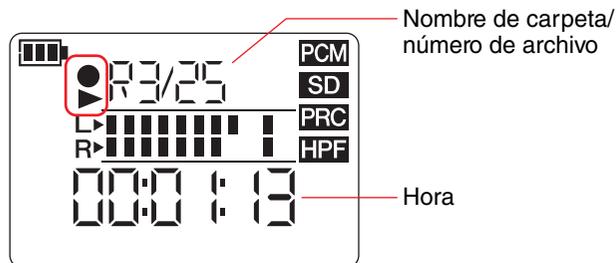
La grabación de una nueva capa sobre un archivo de audio ya existente se conoce como "superposición". La función de superposición permite agregar una grabación [B] de un coro o de un solo de guitarra a un archivo de audio existente [A] que contiene únicamente una voz y una guitarra rítmica para crear un archivo de audio combinado [A+B].



Pantalla de modo de superposición

En el modo de superposición, el icono de reproducción y los de grabación aparecen al mismo tiempo.

Otros datos de la pantalla incluyen el número y la duración del archivo seleccionado en ese momento.



Superposición

Preparación para la superposición

Para la superposición están disponibles las siguientes entradas y salidas:

Entrada: micrófonos incorporados o toma MIC/LINE IN (entrada externa)

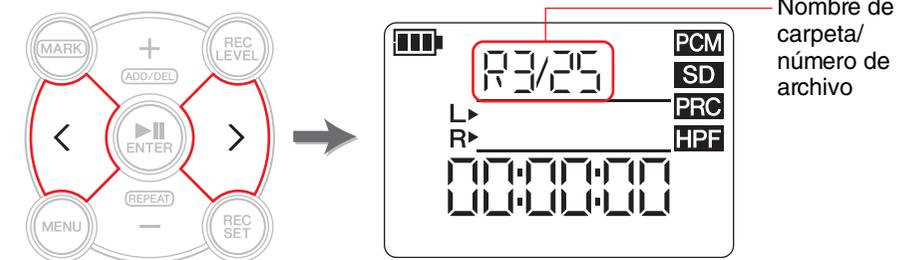
Salida: toma de auriculares (para escuchar la reproducción de audio únicamente a través de los auriculares de forma que el sonido de reproducción no se vuelva a grabar).

Los archivos de audio originales que quiera usar para la superposición deben estar en un formato de audio compatible con el PR7 (excepto MP3: 64 kbps/32 kbps).

Formatos compatibles → [página 11](#)

1. Seleccione un archivo de audio para la superposición.

Para seleccionar un archivo de audio en la carpeta actual, utilice los botones [<]/[>].



NOTA

Para seleccionar un archivo de audio desde otra ubicación, consulte la siguiente sección.

Selección de otra carpeta → [página 11](#)

Selección de un archivo en una tarjeta microSD → [página 10](#)

Copia de un archivo de audio desde el ordenador → [página 33](#)

2. Presione el botón [OVERDUB].

El PR7 pasa al modo de espera de superposición y comienza a reproducir automáticamente el archivo de audio seleccionado.

En este momento aún puede seleccionar un archivo para su reproducción, o efectuar un avance/retroceso rápido del archivo de audio mediante los botones [<] o [>]. También puede cambiar al modo de marcadores y agregar un marcador mediante el botón [+].

Si selecciona como archivo original un archivo de la carpeta MUSIC, el PR7 creará automáticamente un nuevo archivo en una de las subcarpetas dentro de la carpeta REC.

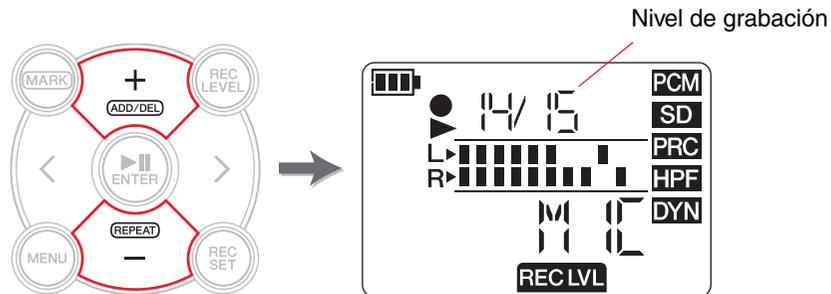


Ajuste del balance entre el nivel de reproducción y el nivel de grabación

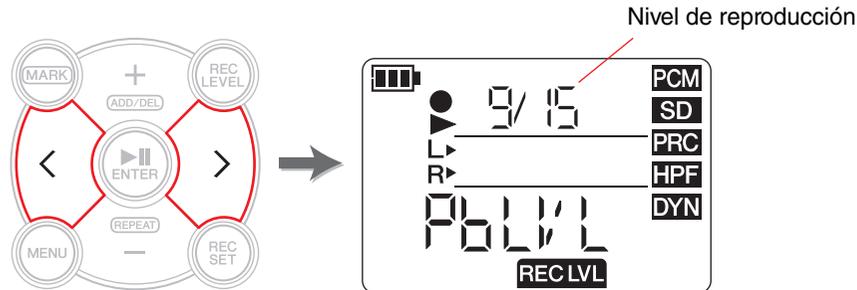
1. Para ajustar el volumen de reproducción del archivo de audio original y el nivel de grabación de la señal de audio que se va a superponer, pulse el botón [REC LEVEL] en modo de espera de superposición.



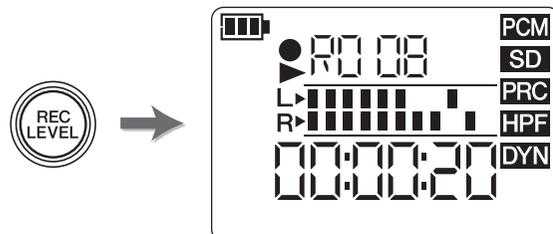
2. Pulse los botones [+] o [-] para ajustar el nivel de grabación de la señal de audio que se va a superponer.



3. Pulse los botones [<] o [>] para ajustar el volumen de reproducción del archivo de audio original.



4. Tras ajustar el nivel de grabación, vuelva a pulsar el botón [REC LEVEL]. El PR7 mostrará la pantalla de espera de superposición.



Superposición

1. Pulse el botón [●] (grabar) mientras se muestra la pantalla de espera de superposición.



La posición de reproducción regresará automáticamente al principio del archivo original y comenzará la superposición.

NOTA

Mientras se muestra la pantalla de espera de superposición, puede pulsar el botón [OVERDUB] en lugar del botón [●] (grabar) para iniciar la superposición.

2. Una vez completada la grabación y cuando el PR7 haya reproducido el archivo original hasta el final, pulse el botón [■] (detener).



Los nuevos datos de audio se superpondrán sobre el archivo original, creando un nuevo archivo. El nuevo archivo se creará con el mismo formato que el original.

Dado que el nuevo archivo de audio seguirá seleccionado, podrá seguir superponiéndole sonidos si así lo desea.

El archivo original se guarda sin cambios, por lo que si decide volver a realizar la operación de superposición puede seleccionar el archivo original y realizar de nuevo la superposición.

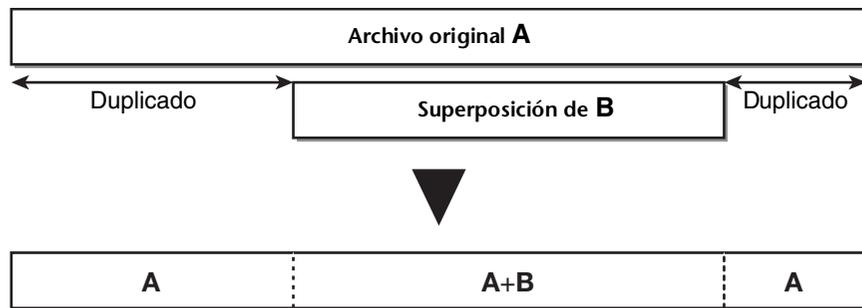
NOTA

Este nuevo archivo de audio contendrá una grabación que irá del principio al final del proceso de superposición. Así pues, tenga en cuenta que si deja de reproducir el archivo original en mitad de una superposición, el nuevo archivo creado terminará en el momento en que detenga la reproducción.

Inicio/fin de grabación

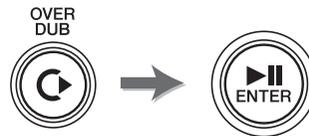
La superposición de una grabación sobre una porción específica de un archivo de audio existente se conoce como "inicio y fin de grabación" (inicio/fin de grabación). Con la técnica de inicio/fin de grabación, solo tendrá que grabar el pedazo de canción que desee. Esto resulta útil, por ejemplo, si desea agregar únicamente un solo de guitarra o un coro en un punto concreto.

En todas las partes donde no sea necesario superponer una nueva grabación, los datos originales se grabarán en el nuevo archivo tal cual. Esta operación de copiado se conoce como "duplicado". Se trata de algo parecido a la copia de un disco de vinilo en una cinta o CD grabable. Así, podemos considerar que en esta función se graban únicamente las partes necesarias, mientras que se duplica el resto.



1. Pulse el botón [▶||] (reproducir) mientras el PR7 muestra la pantalla de espera de superposición.

El PR7 entra en el modo de duplicado y comienza a grabar únicamente los datos de audio del archivo original, sin fuente externa alguna.



2. Pulse el botón [●] (grabar) un poco antes del punto en que desee comenzar la superposición.

El PR7 comienza la superposición, grabando la fuente de audio externa encima del archivo original.



3. Una vez grabada la parte necesaria, vuelva a pulsar el botón [●] (grabar).

El PR7 regresa al modo de duplicado, grabando únicamente los datos de audio del archivo original.



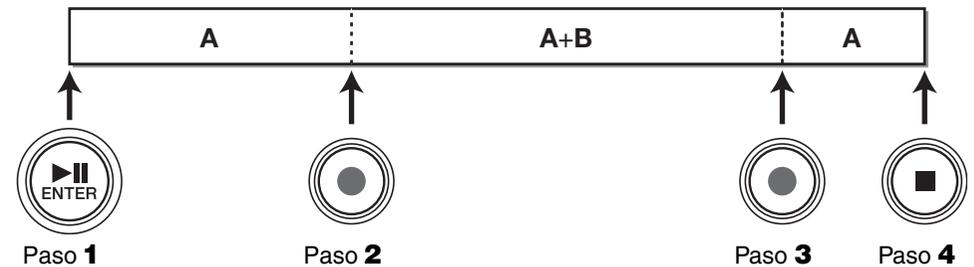
4. Una vez duplicado el archivo original hasta el final, pulse el botón [■] (detener).

El PR7 creará un nuevo archivo de audio en el que solo la parte necesaria estará superpuesta.



NOTA

Una vez completada la superposición y terminada la reproducción del archivo original, el PR7 continuará grabando de forma normal hasta que detenga la operación.



Interrupción de la superposición/duplicado

1. Pulse el botón [▶||] (reproducir) durante la superposición/duplicado para interrumpirlo.

También se interrumpirá la reproducción del archivo original.

Vuelva a pulsar el botón [▶||] (reproducir) para reanudar la superposición/duplicado desde ese punto.



Escucha de los datos superpuestos

El archivo superpuesto se creará como nueva grabación en la misma carpeta que el archivo original. Si selecciona como archivo original un archivo de la carpeta MUSIC, el PR7 creará automáticamente un nuevo archivo en una de las subcarpetas dentro de la carpeta REC. Una vez completada la superposición, el archivo superpuesto quedará seleccionado automáticamente. Así, solo tendrá que reproducir el archivo para escuchar la superposición. Si lo desea, puede continuar con las superposiciones siguiendo los pasos descritos en la sección anterior.

Columna del desarrollador: mi primera superposición

Hace unos 30 años, solía hacer sesiones de "coros unipersonales". Ponía dos grabadores de casete delante de mí. Reproducía la canción en uno de los grabadores y, mientras iba cantándola, grababa el conjunto en el otro grabador. Repetía el procedimiento para ir agregando voces. En ocasiones, el perro ladraba o mi madre llamaba a la puerta de mi habitación, así que tenía que repetir algunas tomas. Cada vez que agregaba una nueva capa a la grabación, se iba acumulando ruido. En la cuarta o quinta toma, la grabación resultante quedaba por debajo del ruido blanco. No obstante, en aquella época me divertía escuchando esas capas de voces. En la actualidad, los dispositivos de audio han avanzado enormemente y permiten realizar superposiciones de alta calidad con gran facilidad. Pero lo importante en estos dispositivos se mantiene. Es probable que los músicos más jóvenes, acostumbrados a los dispositivos digitales, no se identifiquen con mi anécdota. Sin embargo, puede que las generaciones anteriores, que tenían que utilizar grabadores de casete para documentos de archivo o duplicados, sientan lo mismo que yo.

Funciones útiles para la práctica con instrumentos

Uso del afinador

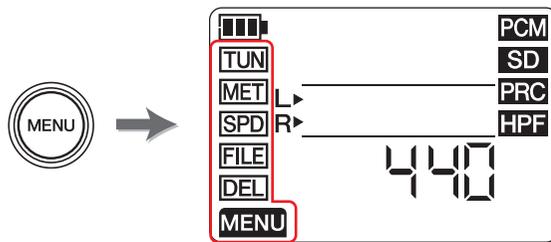
Puede usar la función de afinador para afinar su instrumento musical.

1. Apunte con los micrófonos incorporados hacia el instrumento que desee afinar.

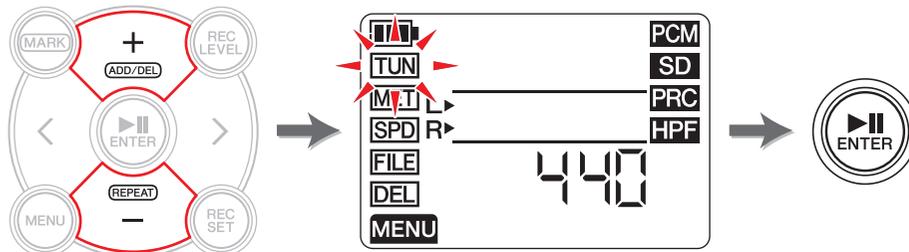
Para afinar un instrumento eléctrico que pueda conectarse a una toma de entrada de línea, conecte el instrumento a la toma MIC/LINE (entrada externa) del instrumento.

2. Desde la pantalla de inicio, pulse el botón [MENU].

Los elementos de menú aparecen en la parte izquierda de la pantalla.



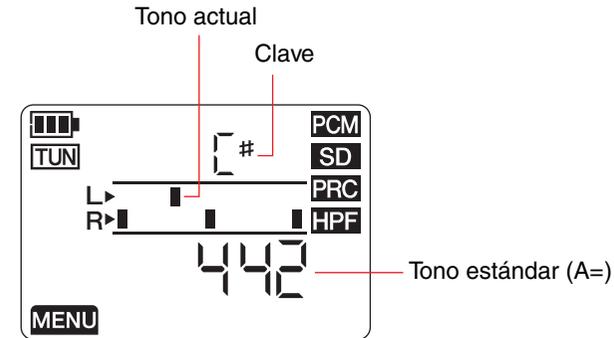
3. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "TUN" y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



El PR7 mostrará la pantalla de afinación.

4. Pulse los botones [+] o [-] para especificar el tono estándar y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).

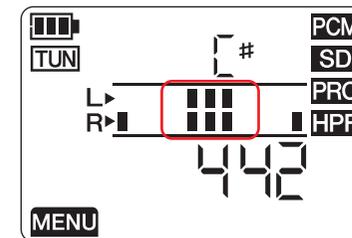
El tono estándar se puede ajustar en un rango de entre 430 y 450 Hz.



5. Toque y afine el instrumento.

Afine el instrumento de forma que los segmentos en el centro del medidor L se alineen con los segmentos en el centro del medidor R.

Si el instrumento está bien afinado, la pantalla mostrará los siguientes segmentos de medición.



6. Una vez completada la afinación, pulse el botón [■] (detener).

El PR7 mostrará la pantalla de inicio.



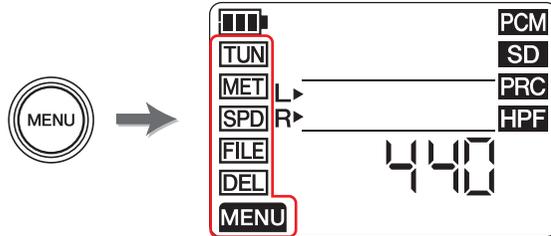
Empleo del metrónomo

El PR7 presenta un metrónomo incorporado que puede utilizarse cuando la unidad está detenida o grabando.

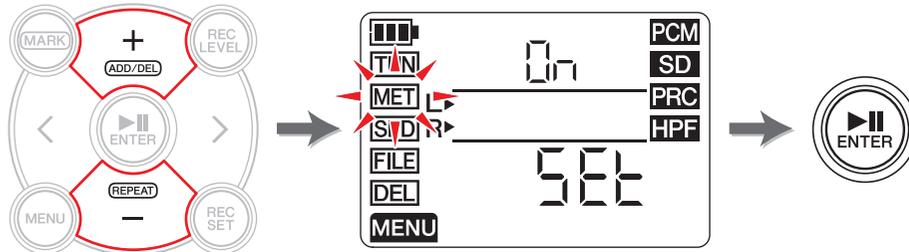
Durante la grabación, el sonido del metrónomo solo se emite desde la toma PHONES (auriculares).

- Desde la pantalla de inicio, pulse el botón [MENU].

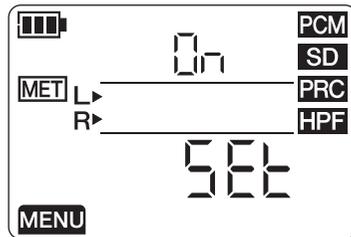
Los elementos de menú aparecen en la parte izquierda de la pantalla.



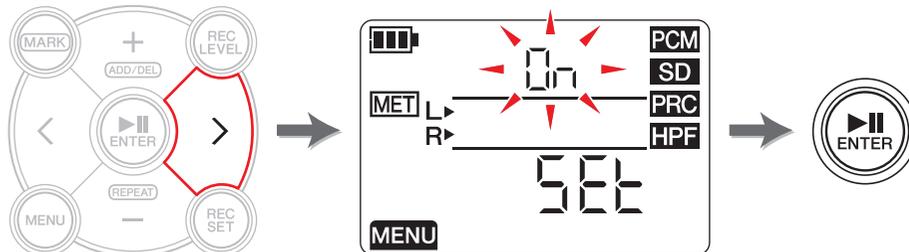
- Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "MET" y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).



El PR7 mostrará la pantalla del metrónomo.

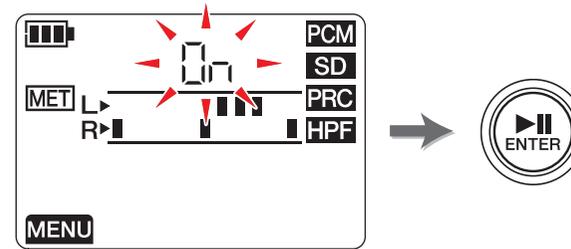


- Pulse el botón [>] para seleccionar el parámetro On u OFF del metrónomo y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).



- Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "On" y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).

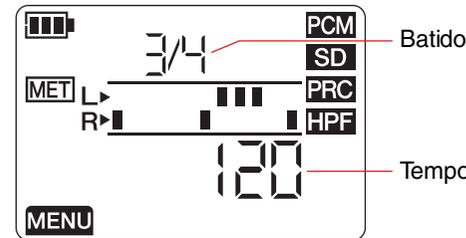
Si activa el metrónomo en este momento, este sonará durante la grabación. Si solo desea utilizar al función de metrónomo, continúe con el paso 5.



- Pulse el botón [<] para seleccionar "Set" y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).

El PR7 muestra la pantalla de ajuste del metrónomo y este se pone en marcha.

El parámetro de tiempo aparece seleccionado inicialmente en la pantalla de ajustes del metrónomo.



- Pulse los botones [+] o [-] para editar el valor de tiempo y, a continuación, pulse el botón [>].

- Pulse los botones [+] o [-] para editar el valor de pulso.

Puede establecer un tiempo de entre 30 y 250, y un pulso de 0/4 a 8/4.

Si establece un pulso de 0/4, el metrónomo marcará todos los pulsos sin acentos.

Si establece un pulso de 4/4, se acentuará el primer pulso de cada cuatro. Si establece un pulso de 8/4, se acentuará el primer pulso de cada ocho.

Para cambiar el tiempo, pulse el botón [<] para regresar al parámetro de tiempo.

Si selecciona "On" en el paso 4, el metrónomo sonará (durante la grabación) con el tiempo y el pulso ajustados.

Para volver a la pantalla de metrónomo, pulse el botón [<] mientras está ajustando el tiempo, o bien pulse el botón [▶▶] (reproducir) mientras está ajustando el pulso. El metrónomo se detiene.

- Una vez completados los ajustes, pulse el botón [■] (detener).

El PR7 mostrará la pantalla de inicio.

NOTA

El volumen del metrónomo se ve afectado por el nivel de reproducción del PR7.

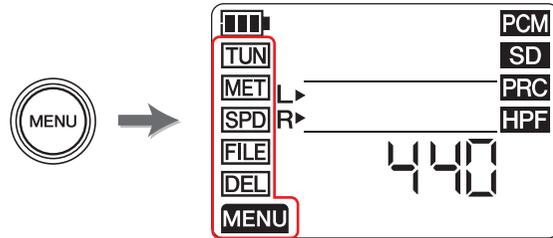
Ajuste del nivel de grabación → [página 9](#)

Ajuste de la velocidad de reproducción

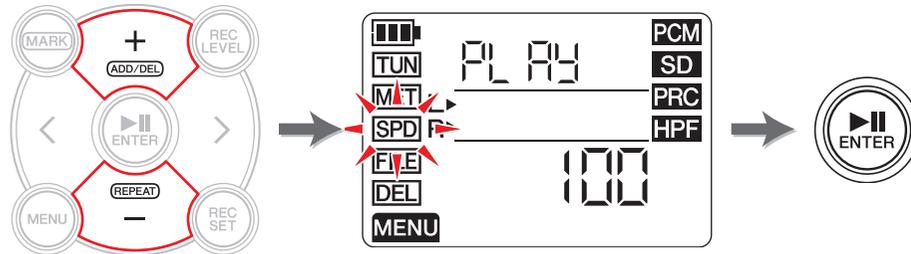
Puede cambiar la velocidad de reproducción de los archivos de audio sin cambiar el tono. Esta función resulta útil para practicar frases rápidas o comprobar rápidamente la grabación.

1. Desde la pantalla de inicio, pulse el botón [MENU].

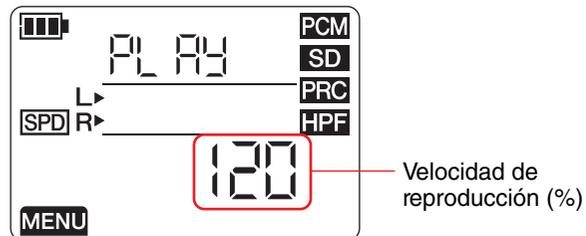
Los elementos de menú aparecen en la parte izquierda de la pantalla.



2. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "SPD" y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



El PR7 muestra la pantalla de velocidad de reproducción.



3. Pulse los botones [+] o [-] para establecer la velocidad de reproducción.

Puede establecer la velocidad de reproducción en forma de porcentaje de la velocidad original, de 50 a 100% (en pasos de 5%), siendo el 100% la velocidad original, o de 100% a 200% (en pasos de 10%).

PCM: En los archivos grabados con velocidades de muestreo de 96 kHz/88,2 kHz, puede establecer una velocidad de reproducción de entre el 50% y el 150%.

4. Una vez especificada la velocidad de reproducción, pulse el botón [▶||] (reproducir) para confirmar el valor.



5. Una vez completados los ajustes, pulse el botón [■] (detener).

El PR7 mostrará la pantalla de inicio.



NOTA

Si pulsa el botón [MENU] durante la reproducción podrá cambiar la velocidad de reproducción.

El porcentaje de la velocidad de reproducción cambiará aunque la unidad muestre otras pantallas.

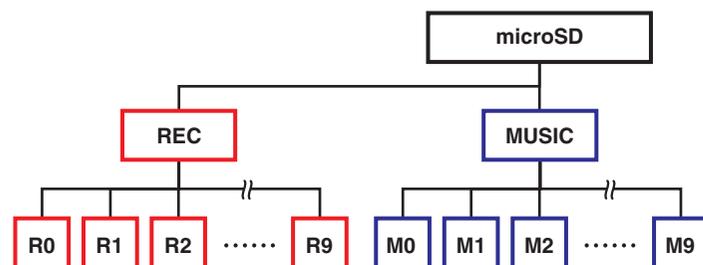
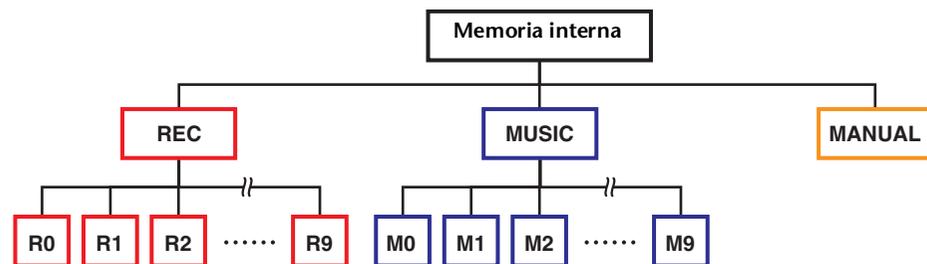
Si la velocidad se ajusta a un porcentaje distinto de 100%, el icono SPD permanecerá en la pantalla.

Manejo de archivos de audio

Los datos de audio grabados se almacenan en un archivo. El PR7 cuenta con carpetas en las que puede guardar los archivos grabados. Cada carpeta tiene una función predeterminada.

Estructura de carpeta

Las carpetas del PR7 presentan la siguiente estructura:



- **Carpeta REC** Almacena archivos de audio grabados en la unidad.
- **Carpeta MUSIC** Almacena archivos copiados desde un ordenador. La unidad reproduce archivos PCM, MP3 y WMA. Esta carpeta solo se utiliza para la reproducción. No es posible copiar ni dividir archivos de esta carpeta.
- **Carpeta MANUAL**..... Contiene el Manual de referencia (este documento). Esta carpeta solo se incluye en la memoria interna.

NOTA

- Si se inserta una tarjeta microSD en la unidad, podrá crear otras carpetas en la tarjeta.
- El PR7 reconocerá los archivos de audio transferidos desde el ordenador únicamente si están dentro de la carpeta MUSIC. Consulte [página 32](#) para obtener más información sobre cómo conectar la unidad a un ordenador.

Acerca de las limitaciones de archivos y carpetas

El tamaño y el número de carpetas y archivos es limitado.

- **Número de archivos por carpeta: hasta 99 archivos**
En cuanto comience a grabar el 100.º archivo, aparecerá un mensaje de error y no podrá continuar grabando.
- **Tamaño máximo de archivo: 2GB**
Si el tamaño de una grabación supera los 2 GB, el PR7 creará automáticamente un nuevo archivo y continuará grabando.

NOTA

Si tiene pensado grabar audio durante mucho tiempo y es posible que el archivo supere los 2 GB, utilice una tarjeta microSDHC, que admite archivos de mayor tamaño.

Acerca de las normas de nomenclatura

El PR7 asigna nombres automáticamente a los archivos grabados de acuerdo con las normas de nomenclatura siguientes.

010_130205_1903.wav

Número de archivo	Fecha (año, mes, día)	Hora de inicio de la grabación	Extensión (formato) de archivo
010	130205	1903	.wav

Los nombres de los archivos guardados en la carpeta REC deben cumplir estas normas. Si cambia el nombre a un archivo, este ya no será reconocido por la carpeta REC.

Los archivos que utilicen otros formatos de nombre se reconocerán si se utilizan en la carpeta MUSIC.

Acerca de los formatos de archivo

El PR7 permite editar archivos únicamente en los formatos que se corresponden con opciones de formato de grabación disponibles en la unidad.

Determinación del formato de grabación → [página 12](#)

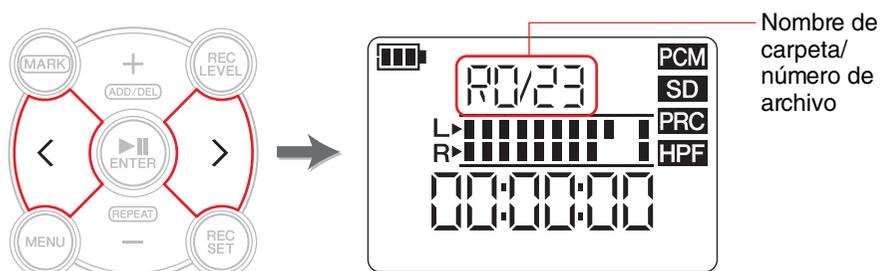
Copia de archivos

Puede copiar archivos entre la memoria interna y una tarjeta microSD.

Los archivos se pueden copiar desde una carpeta en la memoria interna hasta la carpeta con el mismo nombre de la tarjeta microSD y viceversa. Por ejemplo, un archivo en la carpeta R0 puede copiarse en la carpeta R0 de la tarjeta microSD.

1. Seleccione un archivo de audio.

Para seleccionar un archivo de audio en la carpeta actual, utilice los botones [<]/[>].



NOTA

- Para seleccionar un archivo de audio desde otra ubicación, consulte la siguiente sección.
Selección de otra carpeta → [página 11](#)
Selección de un archivo en una tarjeta microSD → [página 10](#)
- No es posible copiar archivos en la carpeta MUSIC.

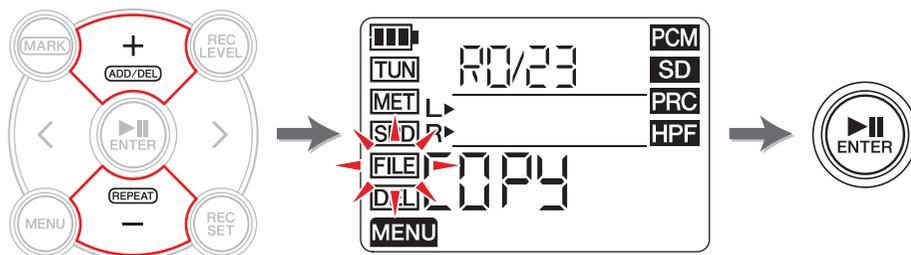
2. Pulse el botón [MENU].

Los elementos de menú aparecen en la parte izquierda de la pantalla.



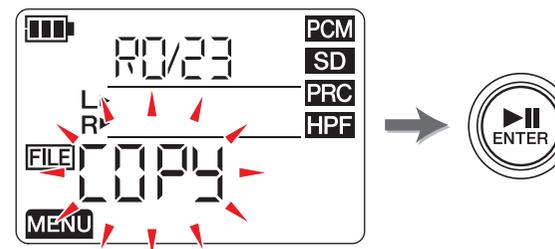
3. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "FILE" y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).

El PR7 pasará al modo de archivo.



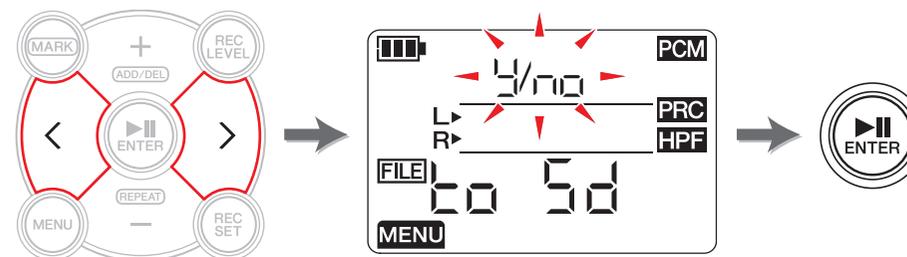
4. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "COPY" y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).

El PR7 muestra el destino de la copia y pide confirmación para la operación de copiado.



5. Pulse los botones [<] o [>] para seleccionar "y" (sí) y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).

Si selecciona "no", el PR7 regresará a la pantalla mostrada en el paso 4.



6. Para finalizar la operación de copiado, pulse el botón [■] (detener).

El PR7 mostrará la pantalla de inicio.

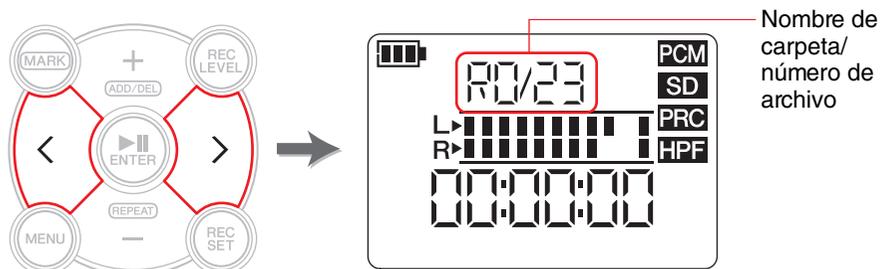


División de un archivo

Es posible dividir en dos el archivo seleccionado. Esta función puede resultar útil, por ejemplo, si desea crear un archivo independiente para cada canción de un archivo de audio de larga duración grabado durante una actuación en vivo.

1. Seleccione un archivo de audio.

Para seleccionar un archivo de audio en la carpeta actual, utilice los botones [<]/[>].



NOTA

- Para seleccionar un archivo de audio desde otra ubicación, consulte la siguiente sección.
Selección de otra carpeta → [página 11](#)
Selección de un archivo en una tarjeta microSD → [página 10](#)
- Para que la división tenga éxito, un archivo debe tener una duración de dos segundos o más.
- No es posible dividir archivos en la carpeta MUSIC.

2. Reproduzca o avance rápidamente el archivo hasta localizar el punto donde desee dividirlo.

NOTA

Sería conveniente que insertara primero un marcador en el punto por el que desee dividir el archivo.
Agregar un marcador → [página 17](#)

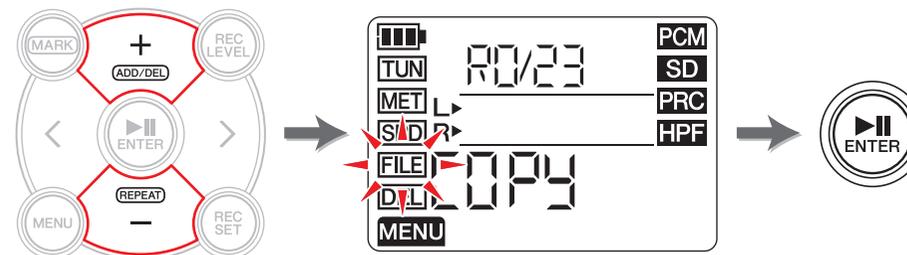
3. Pulse el botón [MENU].

Los elementos de menú aparecen en la parte izquierda de la pantalla.

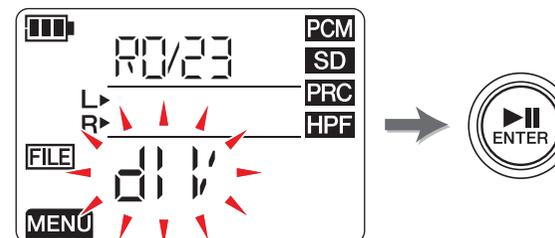


4. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "FILE" y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).

El PR7 pasará al modo de archivo.

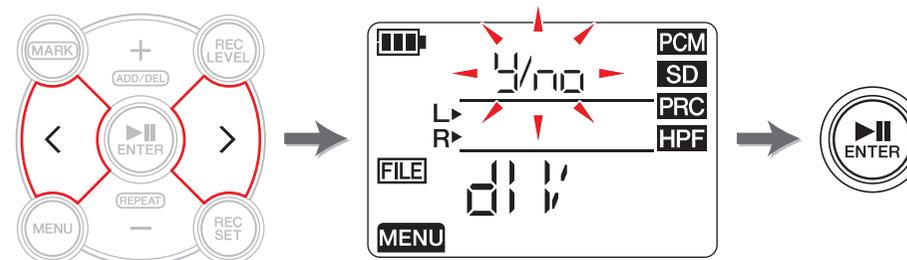


5. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "div" y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



6. Pulse los botones [<] o [>] para seleccionar "y" (sí) y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).

Si selecciona "no", el PR7 regresará a la pantalla mostrada en el paso 5 sin procesar el archivo.



7. Para finalizar la operación de división, pulse el botón [■] (detener).

El PR7 mostrará la pantalla de inicio.



Nombres de archivo tras la división

Normas de nomenclatura para la división, eliminación o movimiento de archivos → [página 32](#)

Eliminación de archivos

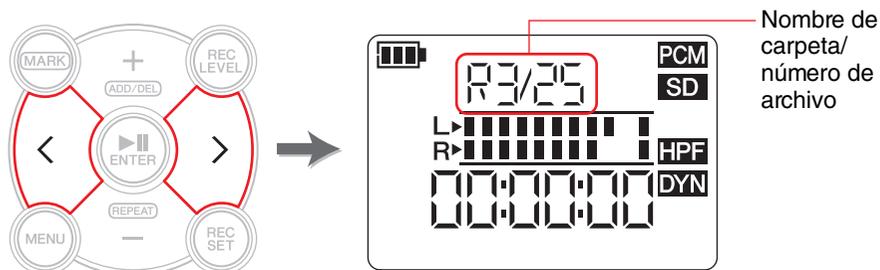
Es posible eliminar el archivo seleccionado en ese momento. También puede eliminar al mismo tiempo todos los archivos de una carpeta.

NOTA

Si eliminar archivos, no podrá restaurarlos. Asegúrese de reproducir el archivo y comprobar su contenido antes de eliminarlo.

1. Seleccione un archivo de audio.

Para seleccionar un archivo de audio en la carpeta actual, utilice los botones [<]/[>].



NOTA

Para seleccionar un archivo de audio desde otra ubicación, consulte la siguiente sección.

Selección de otra carpeta → [página 11](#)

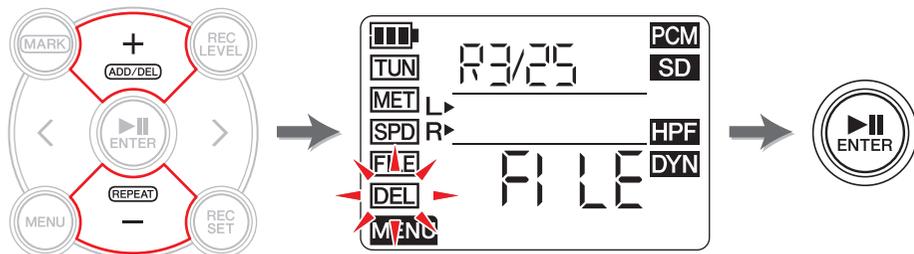
Selección de un archivo en una tarjeta microSD → [página 10](#)

2. Pulse el botón [MENU].

Los elementos de menú aparecen en la parte izquierda de la pantalla.

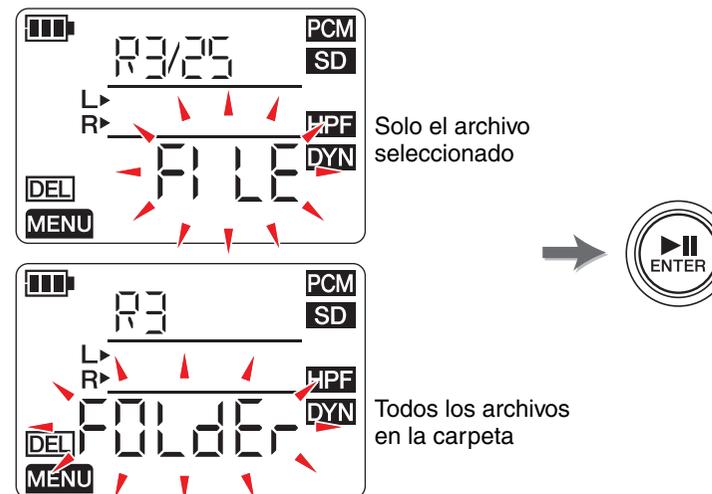


3. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "DEL" y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



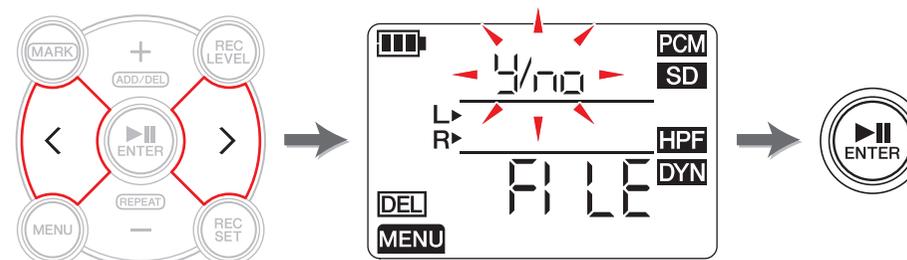
4. Pulse los botones [+] o [-] para elegir si desea eliminar el archivo actual o todos los archivos de la carpeta.

Para eliminar únicamente el archivo seleccionado, pulse el botón [▶||] (reproducir) mientras parpadea el indicador "FILE". Para eliminar todos los archivos de la carpeta actual, pulse el botón [▶||] (reproducir) mientras parpadea el indicador "FOLdEr".



5. Pulse los botones [<] o [>] para seleccionar "y" (sí) y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).

Si selecciona "no", el PR7 regresará a la pantalla mostrada en el paso 4 sin procesar el archivo.



6. Para finalizar la operación de eliminación, pulse el botón [■] (detener). El PR7 mostrará la pantalla de inicio.



Nombres de archivo tras la eliminación

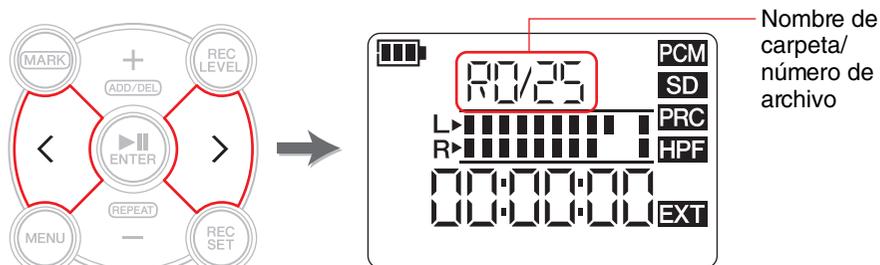
Normas de nomenclatura para la división, eliminación o movimiento de archivos → [página 32](#)

Movimiento de un archivo

Puede mover un archivo de una carpeta a otra dentro de la carpeta REC de la memoria.

1. Seleccione un archivo de audio.

Para seleccionar un archivo de audio en la carpeta actual, utilice los botones [<]/[>].



NOTA

Para seleccionar un archivo de audio desde otra ubicación, consulte la siguiente sección.

Selección de otra carpeta → [página 11](#)

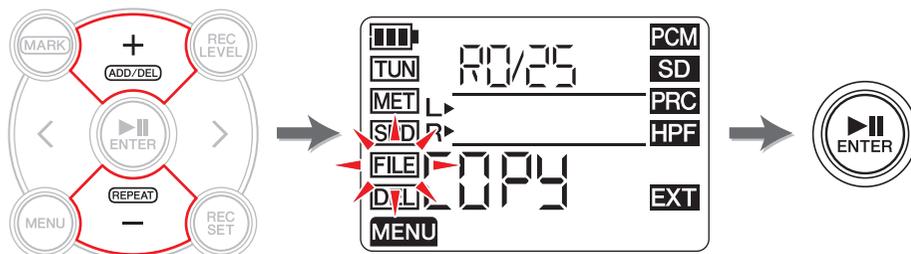
Selección de un archivo en una tarjeta microSD → [página 10](#)

2. Pulse el botón [MENU].

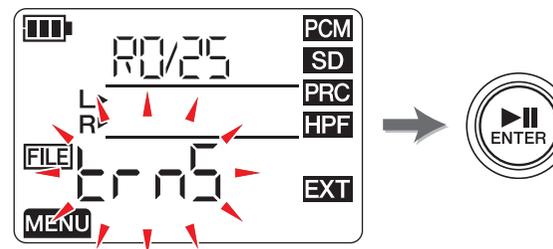
Los elementos de menú aparecen en la parte izquierda de la pantalla.



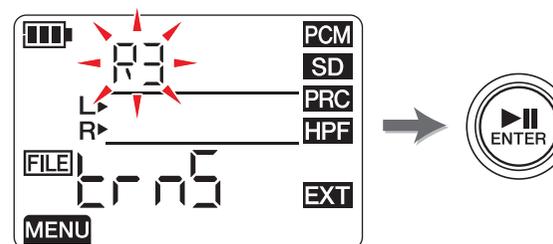
3. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "FILE" y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



4. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "trnS" (transferir) y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).

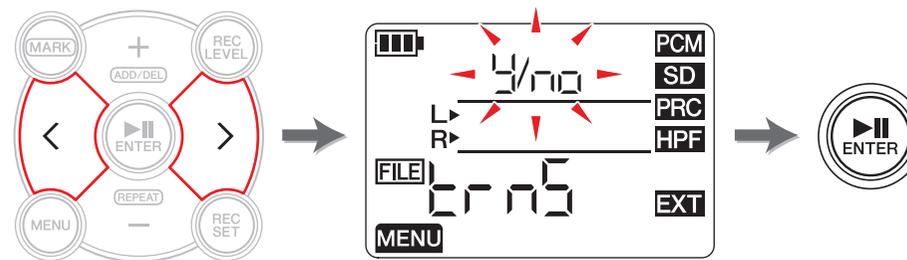


5. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar la carpeta de destino entre las carpetas R0 a R9 y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



6. Pulse los botones [<] o [>] para seleccionar "y" (sí) y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).

Si selecciona "no", el PR7 regresará a la pantalla mostrada en el paso 5 sin procesar el archivo.



7. Para finalizar la operación de movimiento, pulse el botón [■] (detener). El PR7 mostrará la pantalla de inicio.

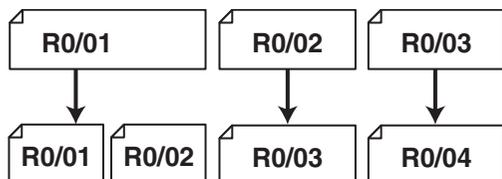
Nombres de archivo tras el movimiento

Normas de nomenclatura para la división, eliminación o movimiento de archivos → [página 32](#)

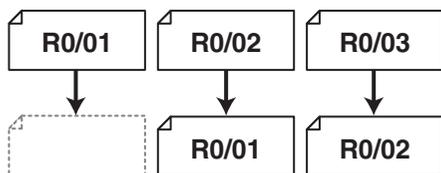
Normas de nomenclatura para la división, eliminación o movimiento de archivos

Durante las operaciones con archivos, los nombres de archivo (números) cambiarán de acuerdo con las siguientes normas.

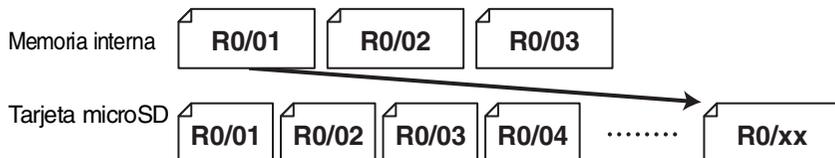
- Si el archivo R0/01 se divide, los archivos resultantes se denominarán R0/01 y R0/02 (se numerarán). El número de los siguientes archivos ya existentes aumentará un número (1); por ejemplo, el número de archivo "R0/02" pasará a ser "R0/03".



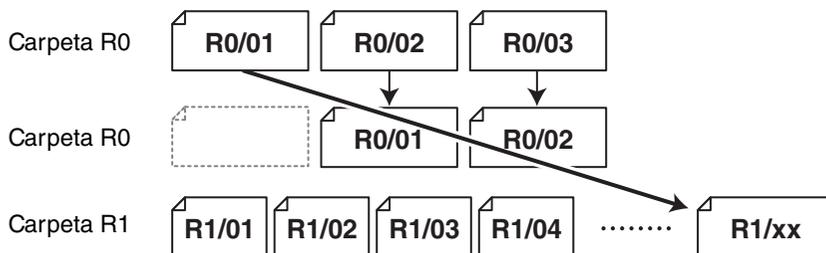
- Si se elimina el archivo R0/01, el número de cada archivo subsiguiente (en la carpeta R0) descenderá un número (1); por ejemplo, el número de archivo "R0/02" pasará a ser "R0/01".



- Si el archivo R0/01 se copia, la copia recibirá el número de archivo más bajo disponible en la carpeta de destino de la copia (R0).



- Si el archivo R0/01 se mueve a la carpeta R1:
 - 1) El número de cada archivo subsiguiente (en la carpeta R0) descenderá un número (1); por ejemplo, el número de archivo "R0/02" pasará a ser "R0/01".
 - 2) El archivo movido recibirá el número de archivo más bajo disponible en la carpeta de destino (R1).

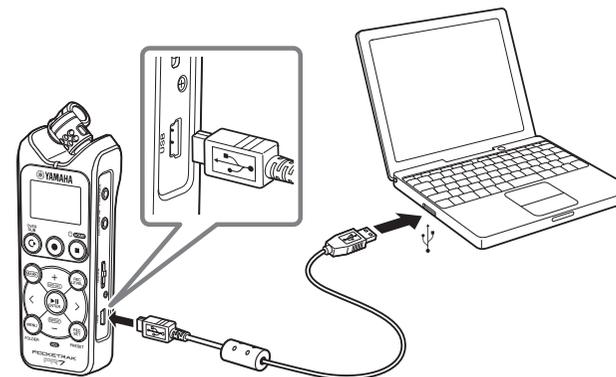


Conexión a un ordenador del PR7 y transferencia de archivos

Es posible conectar el PR7 a un ordenador y transferir archivos de audio a través de un cable USB.

Conexión a un ordenador

Utilice el cable USB suministrado para conectar el terminal USB del panel lateral del PR7 a un puerto USB de su ordenador.



Cuando conecte el PR7 al ordenador Windows por primera vez, el controlador se instalará automáticamente.

El ordenador reconocerá el PR7 como dispositivo de almacenamiento USB. El ordenador mostrará la memoria interna del PR7 como "PR7" y la tarjeta microSD como "PR7SD" (si formatea la tarjeta en el propio PR7). Puede transferir archivos entre el PR7 y el ordenador de la misma forma en que se transfieren archivos entre el ordenador y una unidad de disco externa o una unidad Flash USB.

Precauciones sobre el uso del terminal USB

Asegúrese de respetar las siguientes precauciones si conecta el terminal USB de la unidad al ordenador. De lo contrario, el ordenador o el PR7 podrían bloquearse, provocando daños en los datos o su pérdida.

Si el ordenador o el PR7 se bloquea, reinicie el sistema operativo o el software de aplicación, o bien apague y vuelva a encender el PR7.

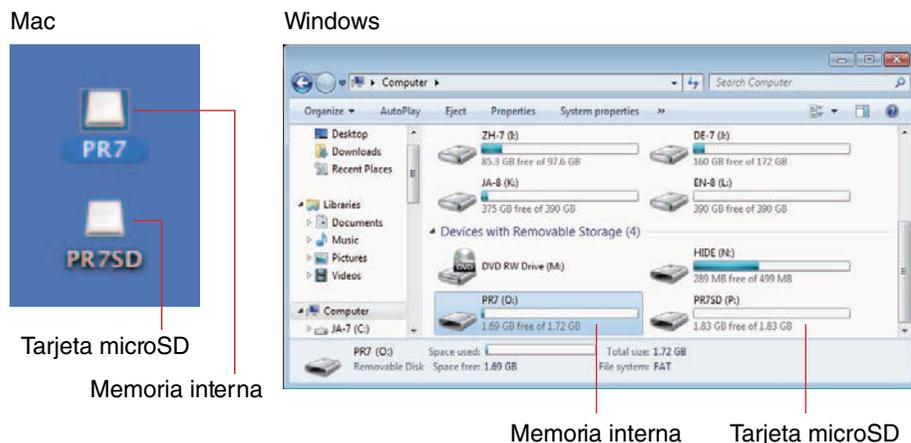
AVISO

- Asegúrese de utilizar el cable USB suministrado con la unidad. La unidad no es compatible con cables USB3.0.
- Para desconectar el cable USB, asegúrese de seguir las instrucciones y requisitos del sistema operativo del ordenador.
- Antes de conectar o desconectar el cable USB, espere seis segundos o más.

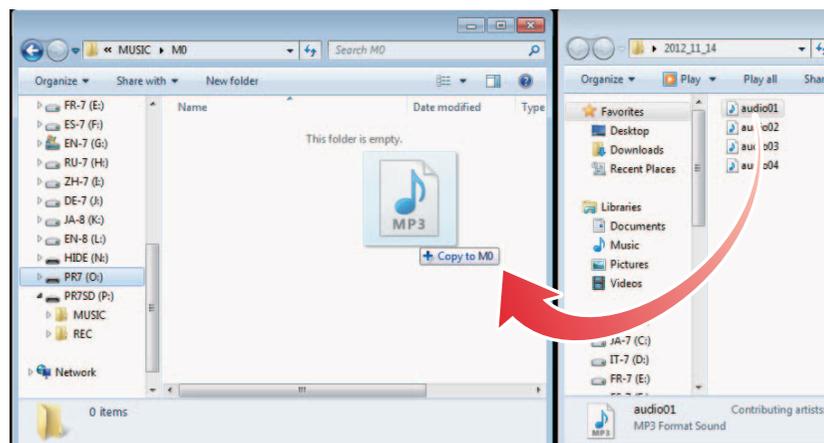
Copia de un archivo desde el ordenador

Puede transferir archivos de audio desde un ordenador al PR7 para su reproducción o superposición (→ [página 20](#)).

1. Conecte el PR7 al ordenador.
2. Una vez que el PR7 sea reconocido por el ordenador, si utiliza un equipo Mac, haga doble clic en el icono de disco que aparece en el escritorio. Si utiliza un equipo Windows, haga doble clic en "PR7" en el Explorador.



3. Arrastre y suelte los archivos de audio deseados desde el ordenador hasta la carpeta Mxx (siendo xx un número) dentro de la carpeta MUSIC del PR7. Los archivos se copian.



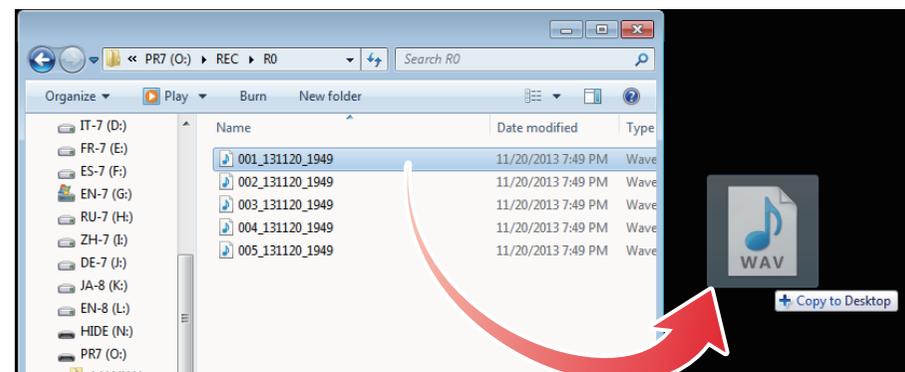
NOTA

El PR7 no reconocerá archivos almacenados en ubicaciones distintas de las subcarpetas M0 - M9 dentro de MUSIC. Además, la unidad no reconocerá ninguna carpeta creada por el usuario.

Copia de un archivo al ordenador

Puede copiar archivos de audio (grabados en el PR7) a un ordenador. De esta forma, podrá editar las grabaciones utilizando un software de producción musical o enviar una copia a los miembros de su banda.

1. Conecte el PR7 al ordenador.
2. Una vez que el PR7 sea reconocido por el ordenador, si utiliza un equipo Mac, haga doble clic en el icono de disco que aparece en el escritorio. Si utiliza un equipo Windows, haga doble clic en "PR7" en el Explorador.
3. Abra la carpeta Rxx (siendo xx un número) dentro de la carpeta REC y, a continuación, copie el archivo deseado y péguelo en el escritorio o en cualquier otra ubicación del ordenador.



Movimiento de archivos entre carpetas dentro de la carpeta MUSIC

Para mover archivos de audio de una carpeta a otra dentro de la carpeta MUSIC, siga estos pasos.

- 1.** Conecte el PR7 al ordenador.
- 2.** Una vez que el PR7 sea reconocido por el ordenador, si utiliza un equipo Mac, haga doble clic en el icono de disco que aparece en el escritorio. Si utiliza un equipo Windows, haga doble clic en "PR7" en el Explorador.
- 3.** Abra la carpeta Mxx (siendo xx un número) dentro de la carpeta MUSIC y, a continuación, corte el archivo que desee mover.
- 4.** Pegue el archivo en otra carpeta.

NOTA

También puede abrir la carpeta de origen y la de destino, y arrastrar y soltar el archivo. En cualquier caso, se trata de una operación común con el ordenador.

Descarga de software

Su PR7 cuenta con un código de licencia con el que podrá descargar el software "WaveLab LE" para editar archivos de audio. Una vez descargado e instalado el software en un ordenador con conexión a Internet, podrá editar los datos de audio grabados en el PR7.

Para más información sobre la descarga de software, visite el sitio web de Yamaha Pro Audio.

<http://www.yamahaproaudio.com/pr7/>

Otras funciones

Puede establecer los parámetros de otras funciones desde el menú de ajustes del sistema.

Uso del menú de ajustes del sistema

El menú de ajustes del sistema permite realizar las siguientes operaciones:

- Ajuste del calendario → [página 7](#)
- Restablecimiento de los parámetros del PR7 → [página 36](#)
- Formateo de la memoria interna y de una tarjeta microSD → [página 36](#)
- Activación y desactivación del LED de grabación → [página 37](#)
- Activación de la indicación de tono del afinador → [página 38](#)
- Visualización de los datos de versión del firmware → [página 38](#)

Acceso al menú de ajustes del sistema

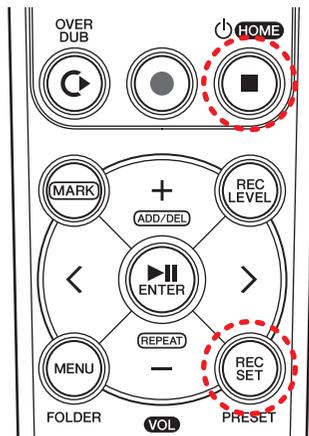
Siga estos pasos para acceder al menú de ajustes del sistema.

1. Apague PR7.

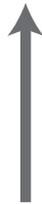
Mantener
presionado



2. Mientras mantiene presionado el botón [REC SET], mantenga presionado el botón [■] (detener) para encender el PR7.



2: Encender
(mantener presionado este botón)

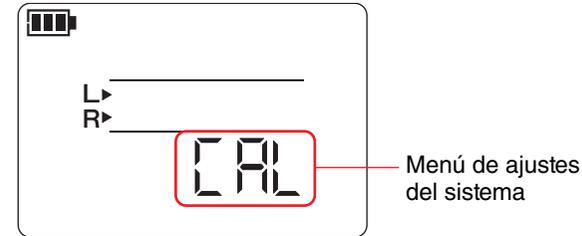


1: Mientras se mantiene presionado
este botón

NOTA

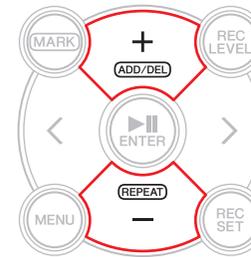
Cuando el PR7 se inicie, suelte el botón de activación.
Si lo continúa pulsando, el equipo se desactivará.

El PR7 mostrará la pantalla de ajustes del sistema.



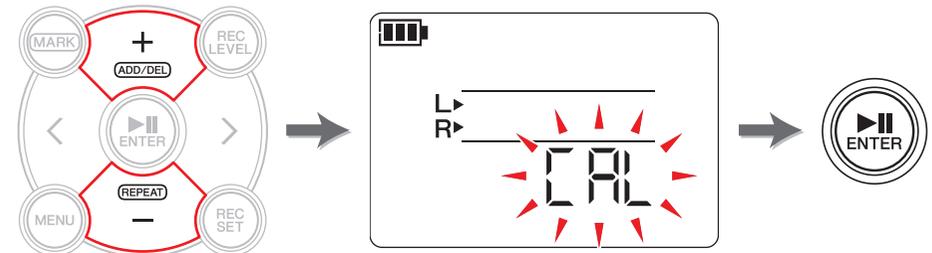
Menú de ajustes
del sistema

3. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar un elemento del menú de ajustes del sistema.



Ajuste del calendario

1. Mientras se muestra la pantalla de ajustes del sistema, use los botones [+] o [-] para seleccionar "CAL" entre los elementos del menú de ajustes del sistema y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).

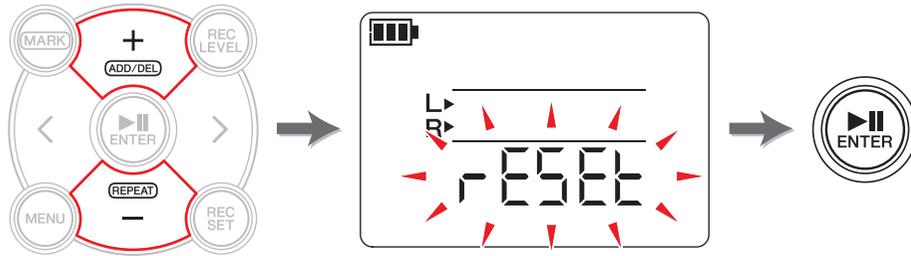


2. Siga los pasos descritos en la sección "Ajuste del calendario" en la [página 7](#).

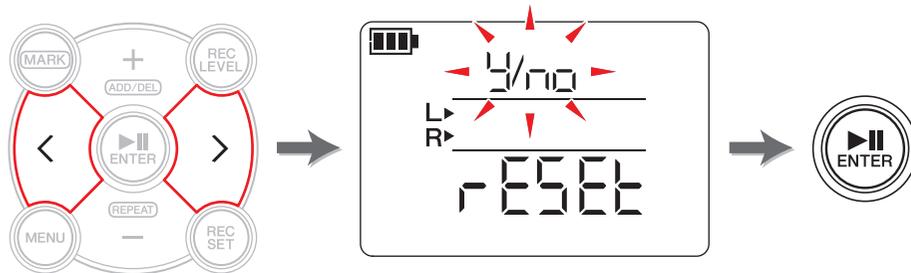
Restablecimiento de todos los parámetros a los ajustes predeterminados de fábrica

Si, por problemas técnicos, desea restablecer los ajustes del PR7, siga estos pasos. Tenga en cuenta que los datos almacenados en la memoria interna y en una tarjeta microSD, así como los ajustes de calendario, no se pueden restablecer.

1. Mientras se muestra la pantalla de ajustes del sistema, pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "rESEt" entre los elementos del menú de ajustes del sistema y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



2. En la pantalla de confirmación, pulse los botones [<] o [>] para seleccionar "y" (sí) y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



Los ajustes internos se restablecerán.

Si no desea restablecer los ajustes, seleccione "No" en la pantalla de confirmación. El PR7 regresará a la pantalla anterior. Pulse el botón [■] (detener) para regresar a la pantalla de inicio.

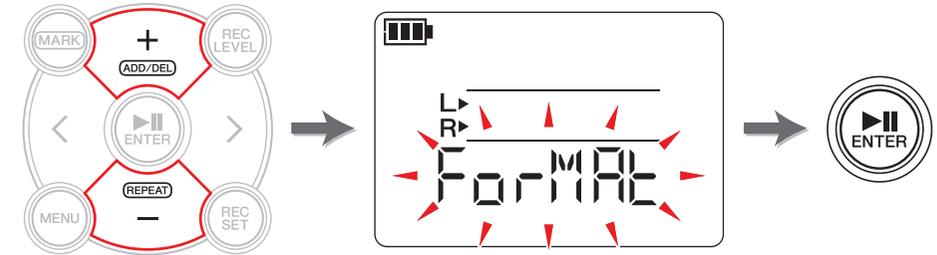
Formateo (restablecimiento) de la memoria interna y de una tarjeta microSD

Si desea restablecer el contenido de la memoria interna o de una tarjeta microSD, debe formatearlas.

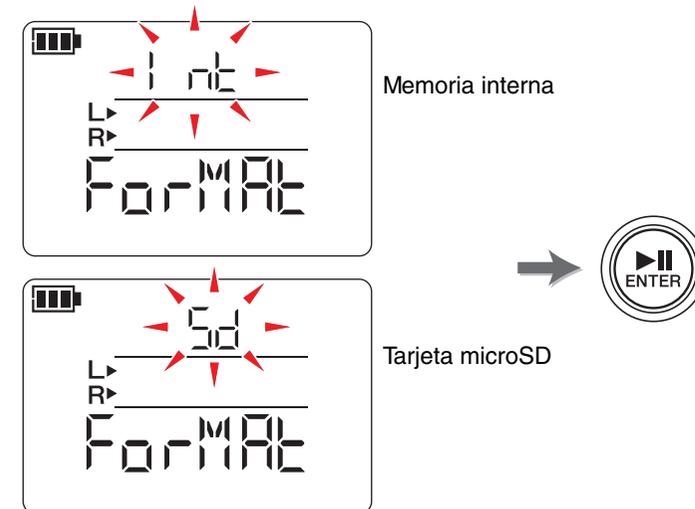
NOTA

Si utiliza una tarjeta microSD por primera vez en el PR7, le recomendamos que la formatee.

1. Mientras se muestra la pantalla de ajustes del sistema, pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "ForMAT" entre los elementos del menú de ajustes del sistema y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).

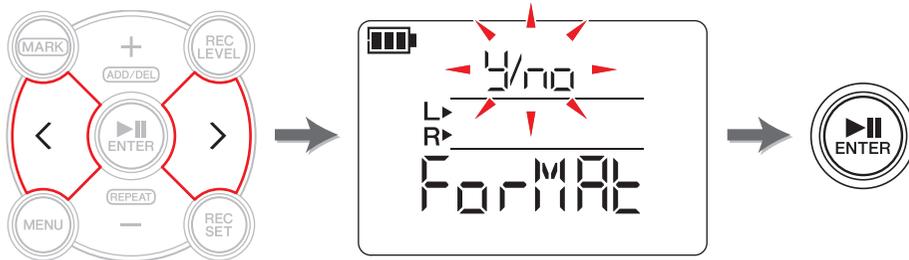


2. Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "Int" (memoria interna) o "Sd" (tarjeta microSD); a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



(Continúa en la página siguiente)

- 3.** En la pantalla de confirmación, pulse los botones [<] o [>] para seleccionar "y" (sí) y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).



El PR7 formatea la memoria seleccionada en el paso 2.

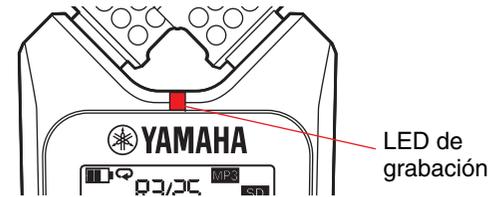
Si no desea formatear la memoria, seleccione "No" en la pantalla de confirmación.

El PR7 regresará a la pantalla anterior.

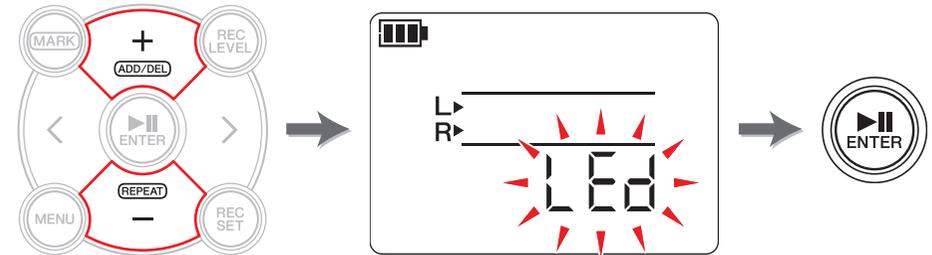
Pulse el botón [■] (detener) para regresar a la pantalla de inicio.

Activación y desactivación del LED de grabación

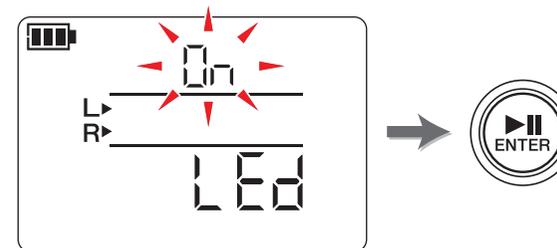
Puede programar el PR7 de forma que la iluminación del LED de grabación se apague o encienda. Si desactiva la iluminación del LED, la pila durará más tiempo.



- 1.** Mientras se muestra la pantalla de ajustes del sistema, pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "LEd" entre los elementos del menú de ajustes del sistema y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).



- 2.** Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "On" u "OFF" y, a continuación, pulse el botón [▶▶] (reproducir).



NOTA

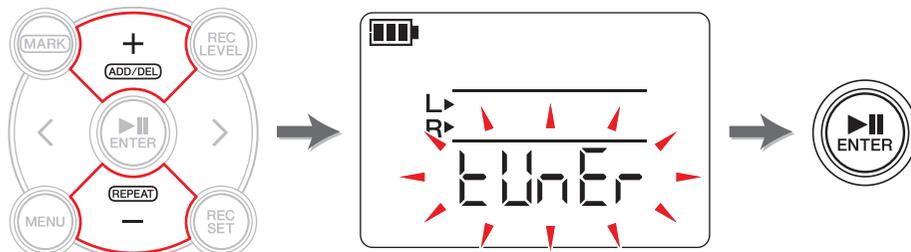
Aunque el LED de grabación esté ajustado como OFF, parpadeará mientras el dispositivo esté procesando información.

Pulse el botón [■] (detener) para regresar a la pantalla de inicio.

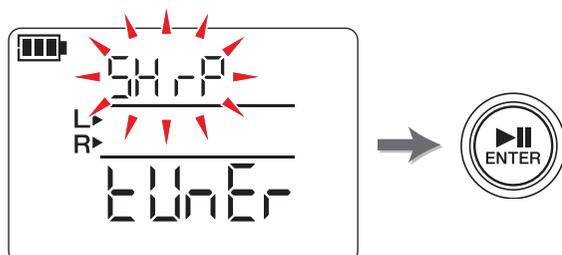
Activación de la indicación de tono del afinador

Puede elegir # o ♭ para un tono indicado en la pantalla del afinador.

- Mientras se muestra la pantalla de ajustes del sistema, pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "tUnEr" entre los elementos del menú de ajustes del sistema y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



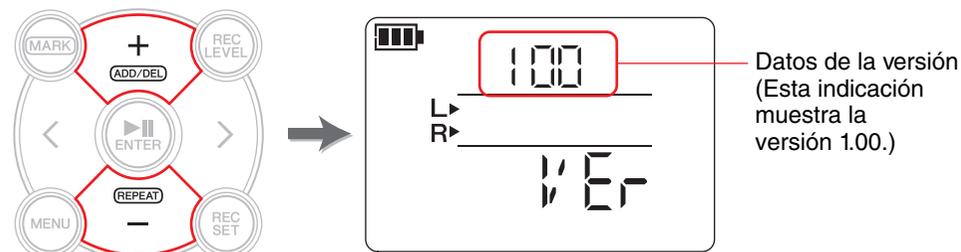
- Pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "SHrP" (#) o "FLAt" (♭) y, a continuación, pulse el botón [▶||] (reproducir).



Pulse el botón [■] (detener) para regresar a la pantalla de inicio.

Visualización de la versión de firmware

Mientras se muestra la pantalla de ajustes del sistema, pulse los botones [+] o [-] para seleccionar "VEr" entre los elementos del menú de ajustes del sistema.



NOTA

Visite el sitio web de Yamaha Pro Audio para obtener información actualizada sobre el firmware.

<http://www.yamahaproaudio.com/pr7/>

Pulse el botón [■] (detener) para regresar a la pantalla de inicio.

Mensajes de error

Estado de la unidad o funcionamiento	Mensajes de error	Acción
Error en la memoria interna	Int Error	Restablezca la memoria interna (página 36). → Encienda el dispositivo mientras mantiene presionado [REC SET] > "ForMat" > "Int" > "y" (Sí) (página 35) → Si el error persiste tras el restablecimiento, es posible que la unidad presente un fallo de funcionamiento.
Error de la tarjeta microSD	Sd Error	Vuelva a insertar la tarjeta (página 7) o formátelea (página 36). → Encienda el dispositivo mientras mantiene presionado [REC SET] > "ForMat" > "Sd" > "y" (Sí) (página 35) → Si el error persiste tras el formateo, es posible que la tarjeta microSD presente un fallo de funcionamiento.
Pila baja	Lo bAt	Sustituya la pila por otra nueva (página 7).
Ningún archivo	no FILE	Seleccione una carpeta que contenga un archivo (página 11).
Ninguna tarjeta microSD	no SD	Inserte una tarjeta microSD (página 7).
Carpeta llena de archivos	FILE FULL	Seleccione una carpeta con menos de 99 archivos (página 11) o elimine los archivos innecesarios de la carpeta (página 30).
Memoria interna llena	Int FULL	Elimine archivos innecesarios de la memoria interna (página 30), copie archivos en una tarjeta microSD (página 33) o mueva archivos a un ordenador (página 33).
Tarjeta microSD llena	Sd FULL	Elimine archivos innecesarios de la tarjeta microSD (página 30) o mueva archivos a un ordenador (página 33).
Lentitud al grabar en una tarjeta microSD	REC Error	Seleccione un formato de grabación de menor calidad (página 11) o formatee la tarjeta microSD (página 36). → Encienda el dispositivo mientras mantiene presionado [REC SET] > "ForMat" > "Sd" > "y" (Sí) (página 35) → Si el error persiste tras el formateo, es posible que la tarjeta microSD presente un fallo de funcionamiento.
Error de formato de archivo durante superposición	dUb Error	Seleccione un archivo con un formato compatible con la grabación (página 11).
Archivo demasiado corto. Error en la posición de división. El botón [FILE] se pulsó mientras estaba seleccionada la carpeta MUSIC.	Edit Error	Seleccione un archivo de más de dos segundos (página 29). Establezca la posición de división en cualquier lugar en el centro. Evite el comienzo y el final del archivo (página 22). Seleccione la carpeta REC (página 27).
Error al eliminar archivo	dEL Error	Desde el ordenador conectado, anule la selección de "Solo lectura" en el panel de propiedades del archivo y cancele la protección de escritura en la tarjeta microSD.
Error al agregar un marcador	Add Error	Coloque el marcador alejado dos segundos o más de los marcadores más cercanos (página 17).
Error por ajuste de nivel de grabación desactivado	ALC On	Ajuste el tipo de control de dinámicas a "OFF" o "LIM" (página 14).
Nivel de grabación alto	PEAK	Baje el nivel de grabación (página 9). Control de dinámicas (página 14)

Especificaciones

Sistemas operativos compatibles	Windows 8.1, 8, 7, Vista, XP Professional/Home Edition			
	Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9			
Medios admitidos	Tarjeta microSD/SDHC			
Formato de grabación y tiempo disponible (orientativo) (con una memoria interna de 2 GB)	PCM	24 bits	96 kHz	Aprox. 55 minutos
			88,2 kHz	Aprox. 1 hora
			48 kHz	Aprox. 1 hora y 45 minutos
			44,1 kHz	Aprox. 1 hora y 55 minutos
		16 bits	96 kHz	Aprox. 1 hora y 20 minutos
			88,2 kHz	Aprox. 1 hora y 25 minutos
			48 kHz	Aprox. 2 horas y 40 minutos
			44,1 kHz	Aprox. 2 horas y 55 minutos
	MP3	320 kbps		Aprox. 12 horas y 45 minutos
		192 kbps		Aprox. 21 horas
		128 kbps		Aprox. 32 horas
		64 kbps		Aprox. 64 horas
		32 kbps		Aprox. 127 horas
Formato de grabación	MP3, PCM (WAV)			
Formato de reproducción	MP3 (MPEG1 LAYER3; MPEG2 LAYER3), WMA			
	PCM			
Frecuencia de muestreo	16 kHz – 96 kHz			
Velocidad de transferencia (reproducción)	16 - 320 kbps (MP3)			
	32 - 192 kbps (WMA)			
Tomas	USB mini B; auricular estéreo ϕ 3,5 mm mini; micrófono estéreo (también para entrada de línea) ϕ 3,5 mm mini; ranura para tarjeta microSD			
Temperatura de funcionamiento	+5 °C – +35 °C			
Fuente de alimentación	1 pila alcalina AAA o NiMH AAA			
Duración de la pila para grabación	Pila alcalina: MP3, 64 kbps — aprox. 44 horas PCM 44,1 kHz 16 bits aprox. 29 horas y 30 minutos (Condiciones de grabación: LED de grabación apagado, sin monitorización de grabación)			
Duración de la pila para reproducción con auriculares	Pila alcalina: MP3, 64 kbps — aprox. 30 horas PCM 44,1 kHz 16 bits aprox. 22 horas y 30 minutos			
Duración de la pila para reproducción con altavoz	Pila alcalina: MP3, 64 kbps — aprox. 24 horas y 30 minutos PCM 44,1 kHz 16 bits aprox. 18 horas			
Dimensiones	Aprox. 46,6 (An.) x 132,1 (Al.) x 28,7 (Pr.) mm			

Peso	Aprox. 82 g (incluyendo pila)
Accesorios	Cable USB cable; pila alcalina AAA; manual de instrucciones (con el código de licencia de descarga de software)

* Las especificaciones y descripciones contenidas en este manual de instrucciones se incluyen únicamente a título informativo. Yamaha Corp. se reserva el derecho de cambiar o modificar los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Las especificaciones, equipos u opciones pueden ser diferentes en cada país; por tanto, consulte a su proveedor Yamaha.

Índice

A

Afinador	24
Ajuste de la velocidad de reproducción	26
ALC	14
Archivos	27
Auriculares	5
Auto Level Control.....	14
Avance y retroceso rápidos	13

C

Calendario	7
Calidad de sonido	
Formato de grabación.....	11
Canciones	
Archivos	27
Carpeta	11, 27
Carpeta MANUAL	27
Carpeta MUSIC	27
Carpeta REC.....	27
Conexión a un ordenador	32
Copia (al ordenador).....	33
Copia (desde el ordenador).....	33
Copia de archivos	28

D

DEL	
Eliminación de archivos	30
Desactiva todos los botones de control	
Interruptor HOLD	5
Descarga de software.....	34
División de un archivo.....	29
Duplicado.....	22

DYN

Control de dinámicas.....	14
---------------------------	----

F

Filtro de atenuación de graves	
Filtro de paso alto	14
Formateo (restablecimiento)	
Memoria interna.....	36
Tarjeta microSD.....	36
Formato de grabación	11

H

HOME	
Pantalla.....	8
HPF	
Filtro de paso alto	14

I

Indicación de tono (afinador).....	38
Índice	
Marcadores.....	17
Inicialización	
Ajustes predeterminados de fábrica.....	36
Inicio/fin de grabación	22
Interruptor HOLD.....	5

L

LED de grabación	4, 37
Limitador	14

M

Marcadores.....	17
Mensajes de error.....	38
Menú de ajustes del sistema.....	35
Metronomo	25

Micrófono de condensador externo.....

.....	15
Movimiento de un archivo.....	31

N

Nivel de grabación.....	9
Nivel de grabación (superposición).....	21
Nivel de reproducción	9
Nivel de reproducción (superposición).....	20

P

Pantalla LCD.....	6
Parámetros de pulso	
Metronomo	25
Parámetros de tempo	
Metronomo	25
Pila.....	7
Pila recargable (pila NiMH).....	7
PRC (pregrabación).....	16
Predeterminado.....	15
Pregrabación.....	16
Pulsar	
Metronomo	25

R

Repetición de la reproducción.....	18
------------------------------------	----

S

Selección de un archivo	13
Selección del destino de almacenamiento para un archivo.....	10
SPD	
Velocidad de reproducción.....	26
Superposición.....	20, 22

T

Tarjeta microSD	7
Tiempo de grabación disponible.....	12
Tono estándar.....	24
Transferir (archivo)	
Movimiento de un archivo	31

U

USB.....	32
----------	----

V

Velocidad de reproducción	26
Versión (visualización de firmware).....	38



Yamaha Pro Audio global web site:
<http://www.yamahaproaudio.com/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

C.S.G., Pro Audio Division
© 2013-2014 Yamaha Corporation

04/2014 IP-B0